

ZH	洗碗机	用户手册	2
EN	Dishwasher	User Manual	23
TR	Bulaşık Makinesi	Kullanma Kılavuzu	45

内容

1. 安全信息.....	2
2. 安全说明.....	4
3. 产品说明.....	5
4. 控制面板.....	6
5. 程序.....	6
6. 设置.....	8
7. 选项.....	10
8. 初次使用前.....	10
9. 日常使用.....	11
10. 建议和提示.....	13
11. 养护和清洁.....	14
12. 故障排除.....	15
13. 技术信息.....	18
14. 维修服务指南.....	18

伊莱克斯 - 想你所想！

感谢您选购伊莱克斯设备。您选择的产品将数十载的专业经验与创新特色融为一体。它的设计注重客户体验，兼具精巧和时尚的特点。无论何时使用，都能确保您获得满意的效果。

欢迎使用伊莱克斯产品。

访问我们的网站：



获取使用建议、手册、故障检修工具、检修信息：

www.electrolux.com/webselfservice



注册您的产品以获取更好的服务：

www.registerelectrolux.com



为您的设备购买配件、耗材和原装备件：

www.electrolux.com/shop

客户关怀与服务

务必使用原装备件。

当您联系授权服务中心时，请确保您可以提供以下数据：型号、产品编号、序列号。

该信息可以在标牌上找到。

 **警告/注意 - 安全信息**

 **一般信息和提示**

 **环境信息**

如有更改恕不另行通知

1. 安全信息

请在安装和使用本机之前，仔细阅读随附的说明。对于不当安装或使用本机而造成的任何伤害或损害，制造商不承

担任任何责任。请妥善保管操作说明，并置于易于取用的地方，供将来参考之用。

1.1 儿童和易受伤者安全事项

- 本机可供 8 岁及以上儿童和肢体伤残、感官或精神上有障碍或缺乏相关经验及知识的人士使用，前提是他们在
使用本机时受到监督或得到安全使用指导，同时了解使用
过程中可能存在的危险。
- 3 至 8 岁的儿童以及身患大范围复杂残疾的人员应远离
本机，除非始终有人在旁监督。
- 除非有成人始终在旁监督，否则 3 岁以下儿童应远离本
机。
- 请勿让儿童玩弄本机。
- 洗衣剂应远离儿童。
- 当机门处于打开状态时，勿让儿童和宠物靠近本产品。
- 在无人监管的情况下，儿童不能擅自清理和维护本机。

1.2 一般安全信息

- 本机适用于家庭和类似的应用领域，例如：
 - 农舍；商店、办公室及其他工作环境的员工厨房区；
 - 酒店、汽车旅馆、家庭旅馆和其他住宅类型环境中的
顾客。
- 请勿更改本机规格。
- 工作水压（最低和最高）必须介于 0.5 (0.05) / 8 (0.8) 巴
(兆帕) 之间
- 不得超过 13 个位置设置的最大数目。
- 如果电源线受损，必须由制造商、授权服务中心或具备
类似资质的人员进行更换，以免发生危险。
- 将餐具放入餐具篮中，尖头朝下，或者将餐具水平放入
餐具抽屉中，锋利的边角朝下。
- 请勿使本机机门打开无人看守，以避免意外踩到它。
- 进行维护之前，请关闭本机电源，然后将电源插头从电
源插座上拔下。
- 请勿使用高压喷淋水和/或蒸汽来清洁本机。
- 如果本机底座上有通风口，不得以毯子等物品将其覆盖。
- 应使用随附的新软管套件将本机连接到总水管。不得重
复使用旧的软管套件。

2. 安全说明

2.1 安装



警告!
必须由具备资质的人员安装本机。

- 去除所有包装物。
- 请勿安装或使用已损坏的设备。
- 请勿在温度低于 0 °C 的地方安装或使用本机。
- 按照本机附带的安装说明书操作。
- 设备非常重，搬运时请注意。请始终佩戴安全手套和配套的鞋子。
- 务必将本机安装在靠近安全结构的下方。

2.2 电气连接



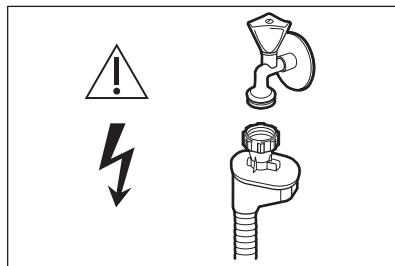
警告!
存在火灾或触电危险。

- 设备必须接地。
- 确保铭牌上的参数与主供电电源的电气额定值兼容。
- 始终使用正确安装的防电击插座。
- 请勿使用多插头扩展适配器和延长电缆。
- 切勿损坏电源插头和电源电缆。在需要更换电源线时，应交给我们的授权服务中心来完成。
- 只有在安装过程结束后，才能将电源插头插入电源插座。确保在安装后，仍可方便地插拔电源插头。
- 断开设备与电源的连接时，请勿拉动电源线，请始终拉动电源插头。
- 设备符合欧盟 E.E.C. 指令。
- 仅适用于英国和爱尔兰。本机装有 13 A 电源插头。如果必须更换电源插头中的保险丝，请使用 13 A ASTA (BS 1362) 的保险丝。

2.3 水源连接

- 请勿损坏水管。
- 连接到新管道、长时间未使用的管道、已经过修复的管道或者安装了新设备（例如水表等）的管道之前，请让水流动，直到水变得干净。
- 第一次使用本机前后，请确保没有明显的渗水情况。

- 进水管有一个安全阀和一个带有内部电源线的护套。



警告!
危险电压。

- 如果进水管已损坏，请立即关闭水龙头，并从电源插座上拔下电源插头。联系授权服务中心更换进水管。

2.4 用途

- 请勿坐在或者站在打开的机门上。
- 洗碗机洗涤剂有危险。请遵从洗衣剂包装上的安全说明。
- 请勿饮用或玩耍本机中的水。
- 洗涤程序还未完成之前，请勿从本机中取出碗碟。一些洗涤剂会留在碗碟上。
- 如果在程序运行过程中打开机门，则本机可能会释放出高温蒸汽。
- 请勿将易燃品或者蘸有易燃品的物品放在本设备内部、附近或上面。

2.5 维护

- 要维修本机，请联系授权服务中心。
- 仅可使用原装备件。

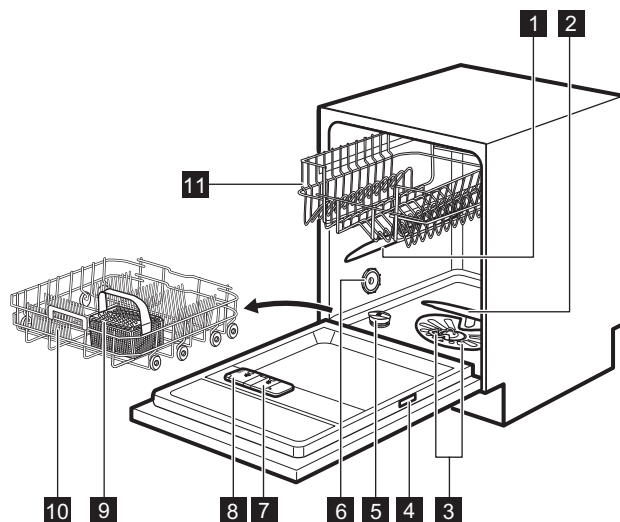
2.6 处置



警告!
存在人员受伤或窒息危险。

- 断开本机与电源的连接。
- 切断电源线并弃置。
- 拆除机门卡扣，以避免儿童和宠物被关在本机内。

3. 产品说明



1 上喷淋臂

2 下喷淋臂

3 过滤器

4 铭牌

5 盐容器

6 气孔

7 漂洗添加剂分配器

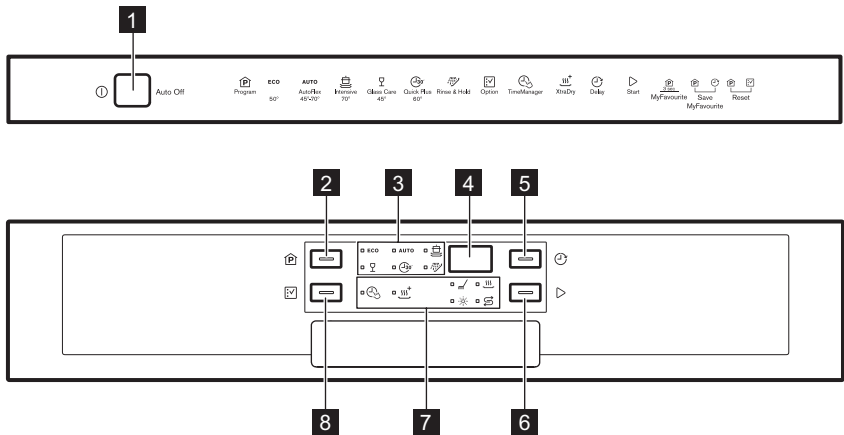
8 洗涤剂投放盒

9 刀叉篮

10 下篮

11 上篮

4. 控制面板



- 1

电源开关
- 2

Program 按钮
- 3

程序指示灯
- 4

显示屏
- 5

Delay 按钮
- 6

Start 按钮
- 7

指示灯
- 8

Option 按钮

4.1 指示灯

指示灯	描述
	洗涤阶段。它将在洗涤阶段的执行期间亮起。
	烘干阶段。它将在烘干阶段的执行期间亮起。
	TimeManager 指示灯。
	XtraDry 指示灯。
	漂洗添加剂指示灯。在程序运行期间，此指示灯始终保持熄灭状态。
	洗碗机用盐指示灯。在程序运行期间，此指示灯始终保持熄灭状态。

5. 程序

表 (P1、P2 等) 中的程序编号反映了它们在控制板上的顺序。

表中的程序顺序可能不会反映它们在控制板上的顺序。

程序	脏污程度 待洗物品类型	程序阶段	选项
ECO 1)	• 中污 • 餐具和刀叉	• 预洗 • 50 °C 洗涤 • 漂洗 • 烘干	• TimeManager • XtraDry
AUTO 2)	• 全部 • 餐具、刀叉、锅碗瓢盆	• 预洗 • 45°C 至 70°C 洗涤 • 漂洗 • 烘干	• XtraDry
	• 重污 • 餐具、刀叉、锅碗瓢盆	• 预洗 • 70 °C 洗涤 • 漂洗 • 烘干	• TimeManager • XtraDry
 3)	• 轻污 • 餐具和刀叉	• 60 °C 或 65 °C 洗涤 • 漂洗	• XtraDry
	• 中污或轻污 • 精致的餐具和玻璃器皿	• 45 °C 洗涤 • 漂洗 • 烘干	• XtraDry
 4)	• 全部	• 预洗	

1) 使用此程序洗涤中污类型的餐具和刀叉时，可以最有效地降低用水量和能耗。这是测试机构使用的标准程序。

2) 机器会感测洗涤篮中物品的脏污程度和数量。并据此自动调节水温、水量、能耗和程序持续时间。

3) 使用此程序可以洗涤轻污类型的待洗物品。它可在短时间内获得良好的洗涤效果。

4) 使用此程序可快速漂洗餐盘上的食物残渣，并防止在本机内产生异味。 在此程序中请勿使用洗涤剂。

5.1 消费价值

程序 1)	水量 (升)	能耗 (千瓦时)	持续时间 (分钟)
ECO	9.9	0.821	237
AUTO	7 - 12	0.7 - 1.5	45 - 160
	13 - 15	1.4 - 1.6	140 - 160
 30°	9	0.8	30
	13 - 14	0.9 - 1.1	70 - 85
	4	0.1	14

1) 水压和水温、干线供电变化、所选选项以及碗碟数量都可能会使这些值发生变化。

5.2 测试机构信息

要获得执行性能测试所需的信息（例如根据 EN60436），请发送电子邮件至：

info.test@dishwasher-production.com

请在请求中提供铭牌上的产品编号代码 (PNC)。

如有其他有关洗碗机的问题，请参阅与本机一同提供的维修手册。

6. 设置

6.1 程序选择模式和用户模式

当本机处于程序选择模式下时，可设置程序并进入用户模式。

用户模式下可用的设置：

- 根据水质硬度调节软水器档位。
- 启用或停用漂洗添加剂用尽通知。
- 启用或停用 AirDry。

本机会存储已保存的设置，因此无需在每个周期之前进行配置。

如何设置程序选择模式

当程序指示灯 **ECO** 亮时，机器处于程序选择模式，并显示程序时间。

启动之后，默认情况下本机会进入程序选择模式。如果不时，可按照如下方式设置程序选择模式：

同时按住 **Program** 和 **Option**，直到本机进入程序选择模式为止。

水质硬度

德国度 (°dH)	法国度 (°fH)	mmol/l	克拉克度	软水器档位
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) 出厂设置。

2) 请勿在这一档位使用洗碗机用盐。

如何进入用户模式

确保本机处于程序选择模式。

要进入用户模式，请同时按住 **Delay** 和 **Start**，直到指示灯 **ECO**、**AUTO** 和 **ON** 闪烁，且显示屏不显示任何内容。

6.2 软水器

软水器可去除供水中可能影响洗涤效果或损害本机的矿物质。

这些矿物质含量越高，水质就越硬。水质硬度可通过等价标度来测量。

应根据您所在地区的水质硬度来调节软水器。您当地的供水部门可提供您所在地区水质硬度方面的建议。务必要将软水器档位设置正确，以确保获得优良的洗涤效果。

无论使用哪种类型的洗涤剂，都可设置适当的水质硬度让加盐指示灯保持亮起。

- i** 无盐多效洗涤剂片的功效不足以软化硬质水。

如何设置软水器档位

确保本机处于用户模式。

1. 按触 **Program**。
 - 指示灯 **AUTO** 和  关闭。
 - 指示灯 **ECO** 仍然闪烁。
 - 显示屏显示当前设置：例如，5 L 表示 5 级。
2. 反复按触 **Program** 以更改设置。
3. 按触开/关按钮以确认设置。

6.3 漂洗添加剂用尽通知

漂洗添加剂可以使碗碟变干且无斑纹和污渍。

漂洗添加剂在热水漂洗阶段自动释放。

当漂洗添加剂盒变空，漂洗添加剂指示灯会亮起，提醒重新装满漂洗添加剂。如果仅使用多效洗涤剂片时的烘干效果令人满意，则可以停用重新装填漂洗添加剂通知。但是要获得最佳烘干效果，请始终使用漂洗添加剂。

如果您使用标准洗涤剂或者不含漂洗添加剂的多效洗涤剂片，请启用通知，并让漂洗添加剂重新装满指示灯保持使用状态。

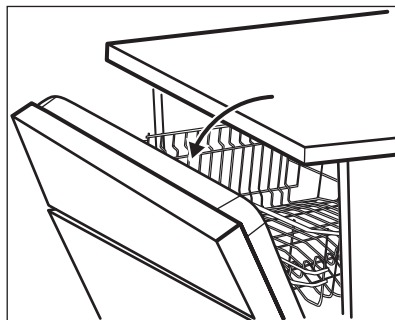
如何关闭漂洗添加剂用尽通知

确保本机处于用户模式。

1. 按触 **Option**。
 - 指示灯 **ECO** 和  关闭。
 - 指示灯 **AUTO** 仍然闪烁。
 - 显示屏将显示当前设置。
 -  **d** = 漂洗剂添加剂用尽通知已启用。
 -  **d** = 漂洗剂添加剂用尽通知已停用。
2. 按触 **Option** 以更改设置。
3. 按触开/关以确认设置。

6.4 AirDry

AirDry 能够以更少的能耗改善烘干效果。



- i** 在烘干阶段，机门自动打开，并保持半开状态。



警告

请勿尝试在机门自动打开之后的 2 分钟内关闭机门。这可能会损坏本机。

AirDry 与所有程序一起自动启动，但  (若适用) 除外。

要改善干燥性能，请参考 XtraDry 选项，或者启用 AirDry。



警告

如果儿童可以接触到本机，则建议在打开机门时关闭 AirDry，否则可能存在危险。

如何停用 AirDry

确保本机处于用户模式。

1. 按触 **Delay**。
 - 指示灯 **ECO** 和 **AUTO** 关闭。
 - 指示灯  仍然闪烁。
 - 显示屏显示当前设置： **d** = AirDry 启用。
2. 按触 **Delay** 以更改设置： **d** = AirDry 停用。
3. 按触开/关以确认设置。

7. 选项

 每次启动程序前，必须启用所需选项。
程序运行期间，不可以启用或关闭选项。

 Option 按钮可在可用选项及其可能的组合之间切换。

 并非所有选项都彼此兼容。如果您选择了不兼容的选项，本机将自动停用一个或多个选项。只有仍然启动的选项的指示灯会继续亮起。

 如果选项不适用于程序，相关指示灯不会亮起，或者会快速闪烁几秒钟后关闭。

 启用选项会影响耗水量和耗电量以及程序持续时间。

7.1 XtraDry

启动此选项以增强烘干效果。启用 XtraDry 之后，某些程序的持续时间、用水量以及最后的漂洗温度都会受到影响。

XtraDry 是所有程序的永久选项而不是 **ECO**，因此不需要每次使用时进行选择。

在其他程序中，XtraDry 的设置为永久设置，会在下次使用时自动启用。此配置可随时更改。

 每次启用 **ECO** 时 XtraDry 选项关闭，需要手动选择。

启用 XtraDry 选项可停用 TimeManager，反之亦然。

如何启动 XtraDry

接触 **Option**，直到指示灯  亮起。
显示屏显示更新的程序持续时间。

7.2 TimeManager

此选项会使水压和水温增高。洗涤和烘干阶段将变短。

程序的整个持续时间将缩短约 50%。

洗涤效果与在程序的正常持续时间下相同。烘干效果可能差一些。

如何启动 TimeManager

接触 **Option**，直到指示灯  亮起。
显示屏显示更新的程序持续时间。

7.3 MyFavourite

此选项可设置并保存最常使用的程序。

只可保存 1 个程序。作出新设置后，以前的设置将被取消。

如何设置 MyFavourite 程序

按住 **Program**，直到与 MyFavourite 程序和选项有关的指示灯亮起。
显示屏将显示程序的持续时间。

如何保存 MyFavourite 程序

1. 设置选定的程序。
也可以连同程序一起设置适用的选项。
2. 同时按住 **Program** 和 **Delay**，直到程序和选项的指示灯闪烁几秒钟。

启动程序后，本机可能会用去长达 5 分钟的时间来为软水器补充树脂，这期间本机看起来就像没有运转一样。只有在完成了此步骤之后，才能启动洗涤阶段。此步骤会定期重复。

8. 初次使用前

1. 确保软水器的当前档位设置与所用水源的水质硬度相当。否则，请调节软水器的档位。
2. 在盐容器中装入洗碗机用盐。
3. 在漂洗添加剂分配器中装入漂洗添加剂。
4. 打开水龙头。
5. 启动程序，去除仍残留在本机内部的所有处理残渣。请勿使用洗涤剂或在洗涤篮中放入待洗物品。

8.1 盐容器

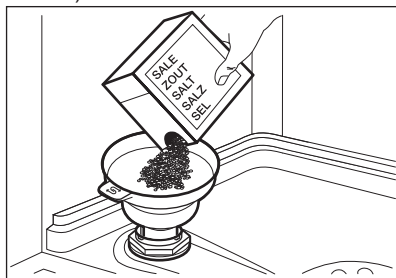


警告
仅使用洗碗机专用粗盐。细盐会增加腐蚀风险。

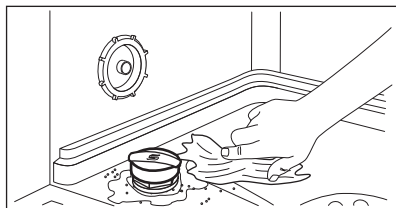
洗碗机用盐用于为软水器补充树脂，并确保日常使用时能获得良好的洗涤效果。

如何向盐容器中加盐

1. 沿逆时针方向转动盐容器盖，并将此盖取下。
2. 向盐容器中加入 1 升水(仅在首次使用时)。
3. 在盐容器中加入 1 千克盐(直到容器变满)。



4. 抓住容器把手慢慢摇晃漏斗，让所有颗粒都进入容器内。
5. 清除盐容器口周围的盐。

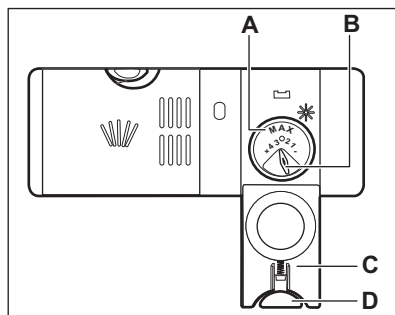
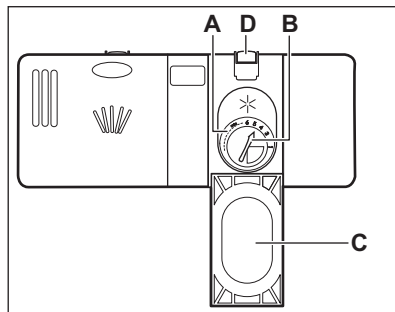


6. 顺时针旋转盐容器盖可将盐容器合上。



警告
加盐时，水和盐可能会从盐容器中溢出。加满盐容器之后，立即启动程序以防止发生腐蚀。

8.2 如何填充漂洗添加剂分配器



警告
只能使用专为洗碗机而设计的漂洗添加剂。

1. 按“释放”按钮 (D)，以打开盖子 (C)。
2. 将漂洗添加剂倒入分配器 (A) 中，直到液位达到充注液位“最大”位置。
3. 用吸水布擦掉溢出的漂洗添加剂，以防产生过多泡沫。
4. 合上盖子。确保释放按钮锁定到位。



您可旋转释放量选择钮 (B)，在位置 1 (最低量) 和位置 4 或 6 (最高量) 之间进行调节。

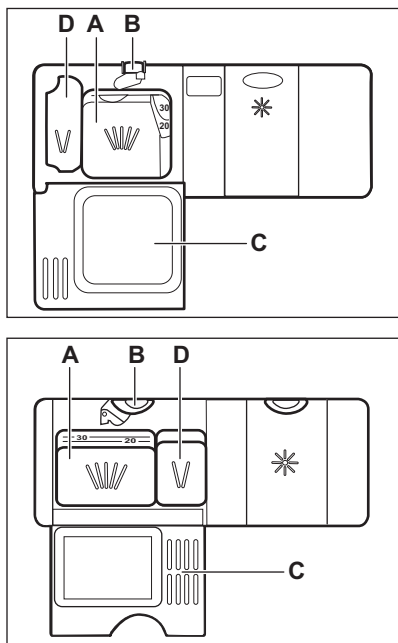
9. 日常使用

1. 打开水龙头。
2. 按下开关按钮，启动本机。确保机器处于程序选择模式。

- 如果洗碗机盐指示灯亮起，请向盐容器添加洗碗机盐。

- 如果漂洗添加剂指示灯亮起，请向漂洗添加剂分配器添加漂洗添加剂。
3. 将待洗物品放入洗涤篮。
 4. 添加洗涤剂。
 5. 根据待洗涤物品的类型和脏污程度，设置并启动正确的程序。

9.1 使用洗涤剂



1. 按“释放”按钮 (B)，以打开盖子 (C)。
2. 将洗涤剂粉末或洗涤剂片放入盛载格 (A)。
3. 如果程序设有预洗阶段，请在盛载格 (D) 中放入少量洗涤剂。
4. 合上盖子。确保释放按钮锁定到位。

9.2 设置和开始程序

Auto Off 功能

此功能可通过在机器不运行时自动将其关闭来降低能耗。

功能开始工作：

- 程序完成 5 分钟后。
- 如果程序未启动，5 分钟后开始工作。

启动程序

1. 按触开/关按钮，启动本机。确保本机处于程序选择模式。
 2. 关闭本机机门。
 3. 反复按触 **Program**，直到要选择的程序的指示灯亮起。
 - 如果想选择 MyFavourite 程序，按住 **Program**，直到 MyFavourite 设置亮起。
- 本显示屏显示程序持续时间。
4. 设置适用的选项。
 5. 按触 **Start** 启动程序。
 - 洗涤阶段指示灯亮起。
 - 程序的持续时间将开始按 1 分钟的步长递减。

启动一个包含延迟启动的程序

1. 设置一个程序。
2. 反复按触 **Delay**，直到显示屏显示要设置的延迟时间（1 到 24 小时）。选定程序的指示灯闪烁。
3. 按触 **Start**。
4. 关闭本机机门以开始倒计时。倒计时完成后，程序启动，并且清洗阶段指示灯亮起。

在本机运行时打开机门

在程序运行时打开机门会让本机停止运行。这可能会影响能耗和程序持续时间。关闭机门后，本机会从中断点继续运行。

i 如果在烘干阶段机门打开超过 30 秒，正在运行的程序将停止。如果机门由 AirDry 功能打开，则不会发生这种情况。

i 请勿尝试在 AirDry 自动打开机门之后 2 分钟内将其关闭，因为这会对本机造成损害。之后若机门再关闭 3 分钟，则运行的程序结束。

在倒计时期间取消延迟启动

若取消延迟启动，则必须重新设置程序和选项。

同时按住 **Program** 和 **Option**，直到本机进入程序选择模式为止。

取消程序

同时按住 **Program** 和 **Option**，直到本机进入程序选择模式为止。
在启动新程序之前，确保洗涤剂分配器中有洗涤剂。

程序结束

当程序完成后，显示屏显示 0:00。阶段指示灯熄灭。

10. 建议和提示

10.1 常规

以下提示有助于确保在日常使用中实现最佳清洁和烘干效果，还有助于保护环境。

- 将碗碟上较大的食物残渣倒入垃圾桶中。
- 切勿手工预漂洗碗碟。必要时，选择带有预洗阶段的程序。
- 务必充分利用洗涤篮的空间。
- 确保篮中的物品不会相互接触或相互叠放。只有这样水才可充分流动并洗涤碗碟。
- 您可单独使用洗碗机洗涤剂、漂洗添加剂和洗碗机用盐，也可使用多效剂片（例如“全效”）。请遵循包装上的说明进行操作。
- 根据异物类型和脏污程度选择程序。

ECO 可实现最高效的用水和节能。

10.2 使用洗碗机用盐、漂洗添加剂和洗涤剂

- 洗碗机只可使用洗碗机用盐、漂洗添加剂和洗涤剂。放入其他产品可能会导致本机损坏。
- 对于较硬和极硬的水质，我们建议分开使用普通的洗碗机洗涤剂（不含其他制剂的粉末、胶体、剂片）、漂洗添加剂和洗碗机用盐，以获得最佳的洗涤和烘干效果。
- 每月至少使用专用于此用途的设备清洁剂运行本机一次。
- 在持续时间短的程序中无法充分溶解洗涤剂片。为避免餐具上留有洗涤剂残留物，我们建议您在使用的剂片时启用持续时间较长的程序。
- 请勿使用过量的洗涤剂。请参阅洗涤剂包装上的说明。

除开/关按钮外，所有按钮关闭。

1. 按触开/关按钮，或等 Auto Off 功能自动关闭本机。
如果您在 Auto Off 启动前打开机门，本机将自动关闭。
2. 关闭水龙头。

10.3 如何停止使用多效洗涤剂片

在开始使用单独的洗涤剂、洗碗机用盐和漂洗添加剂之前，请执行以下步骤。

1. 将软水器设为最高档位。
2. 确保盐容器和漂洗添加剂容器都已装满。
3. 启动漂洗阶段时间最短的程序。请勿加入洗涤剂或在洗涤篮中放入待洗物品。
4. 洗涤程序完成后，根据您所在地区的水质硬度调节软水器档位。
5. 调节漂洗添加剂投放量。
6. 启用漂洗添加剂用尽通知。

10.4 放入待洗物品

- 本机只可清洗适用于洗碗机的物品。
- 请勿洗涤木质、有尖角、铝制、锡制和铜制物品。
- 请勿在本机中洗涤能吸水的物品（海绵、家用布）。
- 清理碗碟中的大块食物。
- 先浸泡粘了食物的餐具，再放入本机清洗。
- 放置空心物品（杯子、玻璃杯和平底锅）时应将其开口朝下。
- 确保玻璃杯之间不会相互碰触。
- 将轻的物品放在上篮中。并确保这些物品不会移动。
- 将刀叉和小物件放入刀叉篮。
- 在启动一个程序之前，请确保喷淋臂移动自如。

10.5 启动程序前

启动选定的程序之前，确保：

- 过滤器清洗干净并正确安装。
- 盐容器盖已拧紧。

- 喷淋臂未被堵塞。
- 有足够的洗碗机用盐和漂洗添加剂（除非使用多效洗涤剂片）。
- 洗涤篮中的物品摆放正确。
- 设定的程序适用于待洗物品类型和污渍程度。
- 使用适量的洗涤剂。

11. 养护和清洁



警告!

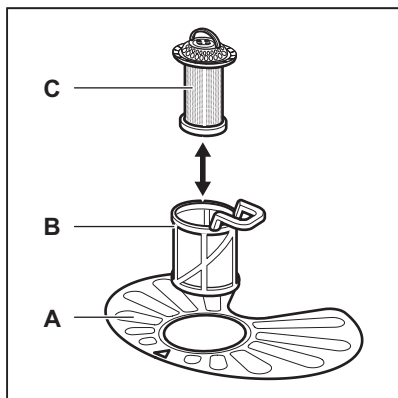
进行维护之前，请关闭本机的电源，然后将电源插头从电源插座上拔下。



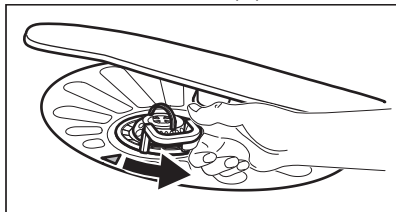
脏污的过滤器和堵塞的喷淋臂会降低洗涤效果。请进行定期检查，如有必要，进行清洁。

11.1 清洁过滤器

过滤器系统由 3 个部件组成。



1. 逆时针旋转过滤器 (B)，将其拆下。

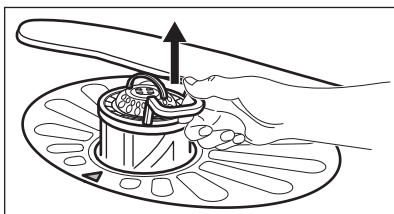


10.6 取出篮中物品

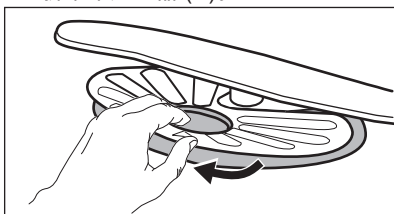
1. 先让餐具冷却下来，然后再将其从本机中取出。热碗碟很容易损坏。
2. 依次从下篮和上篮中取出物品。



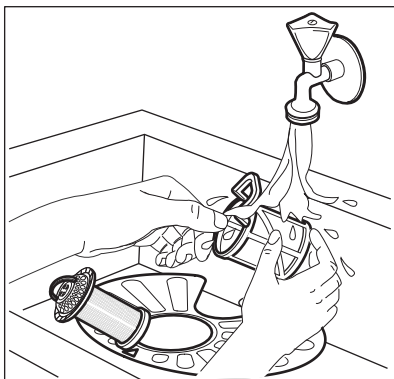
程序完成后，可能仍有水留在本机的内表面。



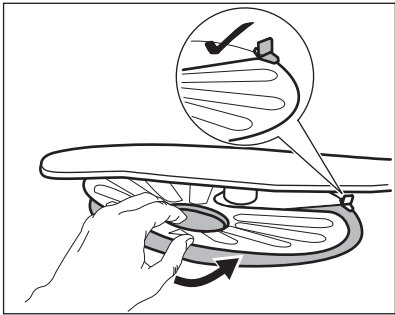
2. 拆下过滤器 (B) 中的过滤器 (C)。
3. 拆下平过滤器 (A)。



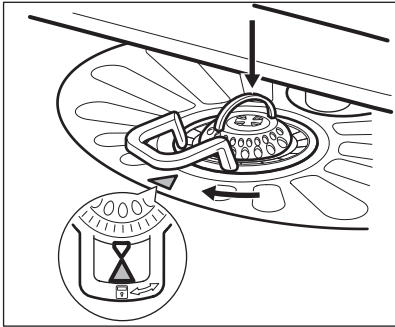
4. 清洗过滤器。



5. 确保安装槽中或其周围没有食物残渣和污物。
6. 将平过滤器 (A) 装回原位。确保其位于 2 条导轨下方的正确位置。



7. 重新组装过滤器 (B) 和 (C)。
8. 将过滤器 (B) 重新装在平过滤器 (A) 上。顺时针旋转，直到将其锁定。



12. 故障排除

如果本机不启动或在运行期间停止运行，应该先尝试利用表中的信息自行解决问题，再联系授权服务中心。

警告!
修理未正确完成可能会对用户安全造成严重风险。任何修理都必须由专业人员进行。

警告
如果过滤器位置不正确，将可能导致洗涤效果差，并对本机造成损害。

11.2 清洁喷淋臂

请勿取下喷淋臂。如果喷淋臂中的孔被堵塞，请用细尖物体去除污垢的残余部分。

11.3 外部清洁

- 请使用湿软布清洁本机。
- 只可使用中性清洁剂。
- 切勿使用磨具、磨料清洁垫或溶剂。

11.4 内部清洁

- 使用湿软布，仔细清洁本机（包括机门的橡胶密封垫）。
- 如果经常使用持续时间较短的程序，则可能在本机内部留下油脂沉淀物并形成水垢。为了防止这种情况，建议每月至少运行 2 次持续时间较长的程序。
- 为了使本机的性能保持在最佳状态，我们建议每月使用一次针对洗碗机的特定清洁产品。请认真遵循产品包装上的说明。

出现故障时，显示屏会显示警报代码。

可能发生的大多数问题可自行解决，无需联系授权服务中心。

故障和警报代码	可能的原因与解决方法
无法启动本设备。	• 确保电源插头已连接到电源插座。 • 确保保险丝盒内的保险丝完好无损。
程序不启动。	• 确保本机机门已关闭。 • 按触 Start。 • 如果设置了延时启动，请取消此设置，或者等待倒计时结束。 • 本机已经启动了向软水器中重新添加树脂的程序。该程序将持续约 5 分钟的时间。

故障和警报代码	可能的原因与解决方法
本机不注水。 显示屏显示 <i>10</i> 或 <i>11</i> 。	• 确保水龙头已打开。 • 确保供水压力不是太低。有关这方面的信息，请联系您当地的供水部门。 • 确保水龙头未堵塞。 • 确保进水管内的过滤器未堵塞。 • 确保进水管未发生扭结或弯曲。
本机不排水。 显示屏会显示 <i>20</i> 。	• 确保水槽套管未堵塞。 • 确保出水管内的过滤器未堵塞。 • 确保内部过滤器未堵塞。 • 确保排水软管未发生扭结或弯曲。
防溢设备已开启。 显示屏会显示 <i>30</i> 。	• 关闭水龙头，然后联系授权服务中心。
本机在运行期间多次停止和启动。	• 这是正常现象。这可提供最佳清洁效果并优化节能。
程序持续时间过长。	• 选择 TimeManager 选项即可缩短程序时间。 • 如果设置了延时启动选项，请取消此延时设置，或者等待倒计时结束。
显示屏上的剩余时间增加，然后几乎跳转到程序时间结束。	• 这不是缺陷。本机工作正常。
程序的选项必须每次重新设置。	• 要保存您最喜欢的配置，使用选项 MyFavourite。
机门处有少量泄漏。	• 本机未调平。拧松或拧紧可调机脚（如适用）。 • 机门不在洗涤桶中间。调整后机脚（如适用）。
机门难以关闭。	• 本机未调平。拧松或拧紧可调机脚（如适用）。 • 部分餐具从洗涤篮伸出。
本机内部发出卡嗒/敲击的声音。	• 餐具未正确放置在洗涤篮中。请参阅将待洗物品放入洗涤篮小册子。 • 确保喷淋臂可以自由地旋转。
本机断路器跳闸。	• 电流强度不足以为所有正在使用的电器同时供电。检查插座电流强度和电表容量或关闭其中一个正在使用的电器。 • 本机内部电气故障。请联系授权服务中心。



有关其他可能的原因，请参阅“首次使用前”、“日常使用”或“提示与技巧”。

对于本表中未描述的警报代码，请联系授权服务中心。

检查本机之后，请关机并重新启动本机。
如果问题再次出现，请联系授权服务中心。

12.1 洗涤和烘干效果不满意

故障	可能的原因与解决方法
洗涤效果不佳。	- 请参阅“日常使用”、“提示与技巧”和“将待洗物品放入洗涤篮”小册子。 - 使用强度更高的洗涤程序。 - 清洁喷淋臂喷嘴和过滤器。请参考“养护和清洁”一章。
烘干效果不佳。	- 餐具在关闭的设备内部留置时间过长。 - 无漂洗添加剂或漂洗剂投放量不足。将漂洗添加剂分配器设定为较高水平。 - 塑料物品可能需要用毛巾擦干。 - 要获得最佳烘干效果，启用选项 XtraDry 并设置 AirDry。 - 我们建议务必使用漂洗添加剂，即便与多效洗涤剂片组合使用也是如此。
杯盘上带有白色条纹或带有一层浅蓝色痕迹。	- 漂洗添加剂投放过多。将漂洗添加剂水平调节到较低的水平。 - 洗涤剂用量过大。
杯盘上有污渍和烘干的水滴痕迹。	- 漂洗添加剂投放不足。将漂洗添加剂水平调节到较高的水平。 - 可能是因为漂洗添加剂的质量而导致的。
碗碟是湿的。	- 要获得最佳烘干效果，启用选项 XtraDry 并设置 AirDry。 - 程序不包含烘干阶段或低温烘干阶段。 - 漂洗添加剂分配器是空的。 - 可能是因为漂洗添加剂的质量而导致的。 - 可能是因为多效洗涤剂片的质量而导致的。尝试使用不同品牌的产品，或者启用漂洗添加剂分配器，并将漂洗添加剂与多效洗涤剂片一起使用。
本机内部是湿的。	这不是设备的缺陷，是由于空气中的湿气在墙壁上凝结引起的。
洗涤过程中泡沫异常。	- 只能使用洗碗机用的洗涤剂。 - 漂洗添加剂分配器中存在泄漏。请联系授权服务中心。
餐具有生锈的痕迹。	- 洗涤用水中的盐过多。请参阅“软水剂”。 - 银制和不锈钢餐具放在一起。避免将银制和不锈钢餐具靠在一起。
程序结束时分配器中有洗涤剂残留物。	- 洗涤剂片卡在分配器中，因此未被水完全冲走。 - 无法用水从分配器冲走洗涤剂。确保喷淋臂未阻塞或堵塞。 - 确保洗涤篮中的物品不妨碍打开洗涤剂分配器的盖子。
本机内部有异味。	请参阅“内部清洁”。

故障	可能的原因与解决方法
餐具、洗涤桶和机门内侧有水垢沉积物。	• 洗碗机用盐的档位过低，请检查加盐指示灯。 • 盐容器盖未拧紧。 • 自来水水质过硬。请参阅“软水剂”。 • 即使使用多效洗涤剂片，也要使用洗碗机用盐并设置软水器再生。请参阅“软水剂”。 • 如果水垢沉积物仍然存在，请使用专用于此用途的设备清洁剂清洁本机。 • 使用其他洗涤剂。 • 联系洗涤剂制造商。
餐具无光泽、褪色或有缺口。	• 确保本机只清洗不会损坏洗碗机的物品。 • 小心将物品放入洗涤篮和从洗涤篮拿出。请参阅将待洗物品放入洗涤篮小册子。 • 将易碎的物品放在上篮中。



有关其他可能的原因，请参阅“首次使用前”、“日常使用”或“提示与技巧”。

13. 技术信息

尺寸	宽 / 高 / 深 (毫米)	596 / 818 - 898 / 575
电气连接 ¹⁾	电压 (V)	220 - 240
	频率 (Hz)	50
供水压力	最低 / 最高巴 (兆帕)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
水源	冷水或热水 ²⁾	最高 60 °C
容量	餐具摆设	13
功耗	待机模式 (W)	5.0
	关闭模式 (W)	0.50

1) 有关其他值，请参阅铭牌。
2) 如果热水来自替代能源 (如太阳能电池板) ，则请用热水供应以减少能耗。

14. 维修服务指南

伊莱克斯家用电器 "三包" 标准

为保证使用伊莱克斯家用电器的消费者获得满意的售后服务，本公司将严格遵守国家颁布的有关法律，遵照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》、《部分商品修理更

换退货责任规定》和有关法规制定如下 "三包" 标准。

一、整机免费保修一年，主要部件保修期详见下表 (有效期自发票开具之日算起)。

名称	三包有效期 (年)		主要部件名称
	整机	主要部件	
电冰箱	1	3	压缩机、温控器、风扇电机、电磁阀、蒸发器、冷凝器、毛细管、过滤器、温控电路板、温度传感器
洗衣机 / 干衣机	1	3	电机、定时器、程控器、电容器、电路板
空调	1	3	压缩机、风扇电机、温控器
吸油烟机	1	3	电机、电脑 控制板 (含弱电和强电部分)
消毒柜	1	3	电脑板、紫外线灯管、光波管、风机组件、门锁
燃气灶	1	3	燃气阀组件 (阀体 , 电磁安全阀 , 热电偶 , 微动开关等)、玻璃 台面
嵌入式电灶	1	3	电脑 板、加热丝、控 温装置
微波炉	1	2	电机、磁控管、定时器、线路板
嵌入式咖啡机	1	-	-
嵌入式烤箱	1	-	-
洗碗机	1	3	主电路板、洗涤泵、加热器

二、对于为社会集团消费和生产消费购买的家用电器用户 ,其"三包"有效期为整机保修六个月。

三、本公司降价销售有外观瑕疵但不影响正常使用的家用电器,对其降价部位不再实行"三包"责任。

四、下列情况,不属于"三包"范畴之列,但可实行收费修理:

- 消费者搬运、安装、使用、维护、保管不当而损坏的。
- 自行或非经本公司授权维修中心拆修而造成损坏的。

- 无“三包”凭证及有效发票的。
- “三包” 凭证型号与修理产品型号不符或涂改的。
- 因不可抗力造成产品损坏的。

注释：消费者是指购买、使用本公司家用电器，并将本公司家用电器用于生活消费的个人和进行生活消费的单位；或者在接受本公司服务的个人和进行生活消费的单位。

伊莱克斯服务网络覆盖区域



伊莱克斯北区服务网络

包括：北京、天津、内蒙古、河北、山西、黑龙江、吉林、辽宁、湖南、湖北、河南、陕西、青海、宁夏、甘肃、新疆

伊莱克斯东区服务网络

包括：上海、江苏、浙江、安徽、山东

伊莱克斯南区服务网络

包括：广东、福建、广西、江西、海南

伊莱克斯西区服务网络

包括：四川、重庆、贵州、云南

伊莱克斯服务热线：95105801

注意：本公司服务网络的名称、地址、邮编、电话、传真如有改动，本公司恕不另行通知并保留最终解释权。

产品保修卡

顾客信息

购买日期

发票号码

顾客姓名

联系电话

顾客地址及邮编

产品名称

产品代码(PNC)

产品型号

产品机号

销售店名称

销售店电话

维修记录

维修站名称

送修日

故障内容

故障原因

维修内容

维修技师签字

交验日期

维修站名称

送修日

故障内容

故障原因

维修内容

维修技师签字

交验日期

维修站名称	送修日
故障内容	
故障原因	
维修内容	
维修技师签字	交验日期

伊莱克斯 (中国) 电器有限公司

全国统一服务热线：95105801
伊莱克斯官方网站： http://www.electrolux.com.cn

15. 环保问题

回收带有该标志  的材料。把包装材料放入适用的容器以循环利用。帮助保护环境和人类健康，促进电气及电子产品废物的回收再利用。请勿将带有该标志  的

电器与生活垃圾一起处理。将产品退回到您当地的回收处，或联系您所在城市的办事处。

ZH 部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
箱体	X	○	○	○	○	○
内桶	○	○	○	○	○	○
洗涤动力系统（含集水池，洗涤剂,加热元件和传感器）	X	○	○	○	○	○
水软化器及内部零件	X	○	○	○	○	○
水路管道(含水箱）*	X	○	○	○	○	○
线束	X	○	○	○	○	○
机门	○	○	○	○	○	○
内门（含不锈钢内壁，门封，隔音材料,洗涤剂和分配器，门门）	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
碗筷篮，喷淋臂	○	○	○	○	○	○
安装附件（螺钉，支架,塑料附件）	X	○	○	○	○	○

说明：

- 1. 本表格按照SJT/ 11364-2014的规定编制。
- 2. ○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在GB/T26572-2011规定的限量要求以下；
- 3. X 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572-2011规定的限量要求；
- 4. 上表中打X的部件，由于技术原因目前无法实现替代，今后随着技术进步，将实现替代或改进；
- 5. 上表中打*号的表示不适用于全部型号，具体以本产品实际配置为准；
- 6. 本产品在正常使用情况下，环保使用期限为15年

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	24
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	25
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	27
4. CONTROL PANEL	28
5. PROGRAMMES.....	28
6. SETTINGS.....	30
7. OPTIONS.....	32
8. BEFORE FIRST USE.....	33
9. DAILY USE.....	35
10. HINTS AND TIPS.....	36
11. CARE AND CLEANING.....	38
12. TROUBLESHOOTING.....	39
13. TECHNICAL INFORMATION.....	43

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.electrolux.com/webselfservice



Register your product for better service:
www.registerelectrolux.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

 Warning / Caution-Safety information

 General information and tips

 Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damages that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away unless continuously supervised.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.

- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Obey the maximum number of 13 place settings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Put the cutlery in the cutlery basket with the sharp ends pointing down or put them in the cutlery drawer in a horizontal position with the sharp edges down.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure that the appliance is installed below and adjacent to safe structures.

2.2 Electrical connection



WARNING!

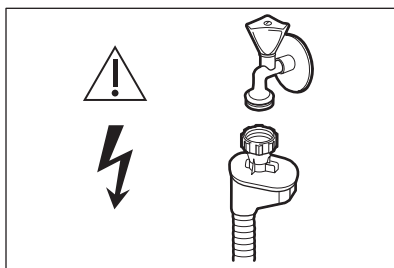
Risk of fire and electric shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.

- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.
- UK and Ireland only. This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse.
- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.

2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



WARNING!
Dangerous voltage.

2.4 Use

- Do not sit or stand on the open door.
- Dishwasher detergents are dangerous. Obey the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.

2.5 Service

- To repair the appliance contact an Authorised Service Centre.
- Use original spare parts only.

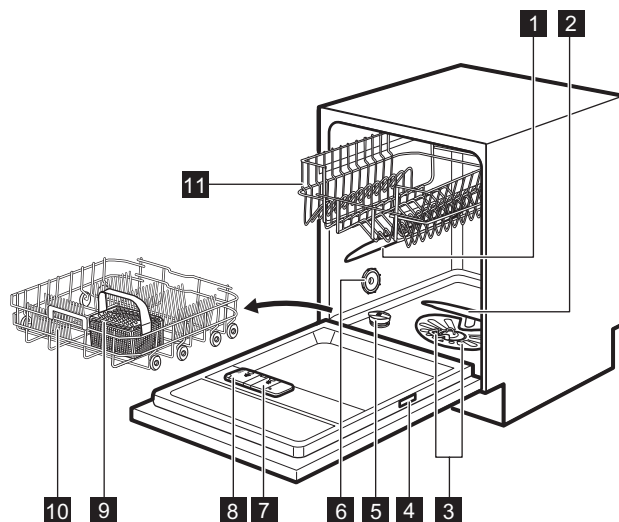
2.6 Disposal



WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

3. PRODUCT DESCRIPTION



1 Upper spray arm

2 Lower spray arm

3 Filters

4 Rating plate

5 Salt container

6 Air vent

7 Rinse aid dispenser

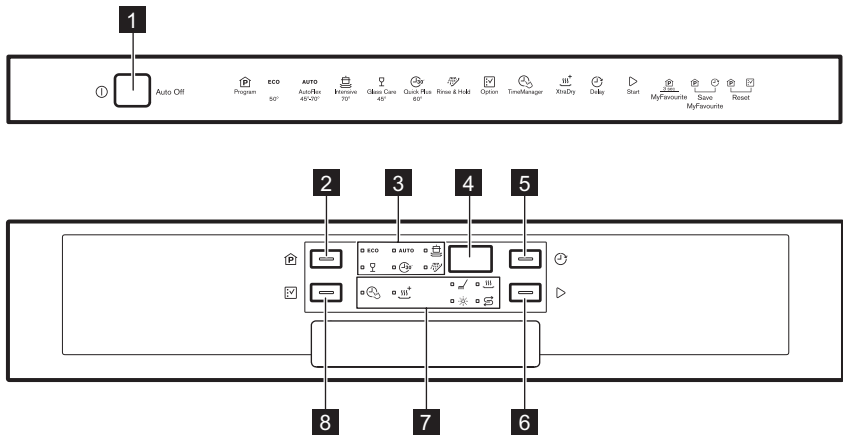
8 Detergent dispenser

9 Cutlery basket

10 Lower basket

11 Upper basket

4. CONTROL PANEL



- 1

On/off button
- 2

Program button
- 3

Programme indicators
- 4

Display
- 5

Delay button
- 6

Start button
- 7

Indicators
- 8

Option button

4.1 Indicators

Indicator	Description
	Washing phase. It comes on when the washing phase operates.
	Drying phase. It comes on when the drying phase operates.
	TimeManager indicator.
	XtraDry indicator.
	Rinse aid indicator. It is always off while the programme operates.
	Salt indicator. It is always off while the programme operates.

5. PROGRAMMES

The numbering of the programmes in the table (P1, P2, etc.) reflects their sequence on the control panel.

The order of the programmes in the table may not reflect their sequence on the control panel.

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Options
ECO 1)	• Normal soil • Crockery and cutlery	• Prewash • Wash 50 °C • Rinses • Dry	• TimeManager • XtraDry
AUTO 2)	• All • Crockery, cutlery, pots and pans	• Prewash • Wash from 45 °C to 70 °C • Rinses • Dry	• XtraDry
	• Heavy soil • Crockery, cutlery, pots and pans	• Prewash • Wash 70 °C • Rinses • Dry	• TimeManager • XtraDry
 3)	• Fresh soil • Crockery and cutlery	• Wash 60 °C or 65 °C • Rinses	• XtraDry
	• Normal or light soil • Delicate crockery and glassware	• Wash 45 °C • Rinses • Dry	• XtraDry
 4)	• All	• Prewash	

1) This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes.

2) The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and the quantity of water, the energy consumption and the programme duration.

3) With this programme, you can wash a load with fresh soil. It gives good washing results in a short time.

4) With this programme, you can quickly rinse off food remains from dishes and prevent odours forming in the appliance. Do not use detergent with this programme.

5.1 Consumption values

Programme 1)	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
ECO	9.9	0.821	237
AUTO	7 - 12	0.7 - 1.5	45 - 160
	13 - 15	1.4 - 1.6	140 - 160
	9	0.8	30

Programme ¹⁾	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
	13 - 14	0.9 - 1.1	70 - 85
	4	0.1	14

¹⁾ The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.

5.2 Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to EN60436), send an email to:

info.test@dishwasher-production.com

In your request please include the product number code (PNC) found on the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher please refer to the service book provided with your appliance.

6. SETTINGS

6.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode it is possible to set a programme and to enter the user mode.

Settings available in the user mode:

- The level of water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of the rinse aid empty notification.
- Activation or deactivation of AirDry.

As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.

How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the programme indicator **ECO** is on and the display shows the programme duration.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If not, set the programme selection mode the following way:

Press and hold simultaneously **Program** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

How to enter user mode

Make sure the appliance is in programme selection mode.

To enter user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **Start** until the indicators **ECO**, **AUTO** and  flash and the display is blank.

6.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. It is important to set the right level of the water softener to assure good washing results.

Water hardness

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	Clarke de-grees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Factory setting.

2) Do not use salt at this level.

Regardless of the type of detergent used, set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

How to set the water softener level

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Program**.

- The indicators **AUTO** and  and are off.
- The indicator **ECO** still flashes.
- The display shows the current setting: e.g. **5 L** = level 5.

2. Press **Program** repeatedly to change the setting.

3. Press the on/off button to confirm the setting.

6.3 The rinse aid empty notification

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains.

The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is turned on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the notification for refilling rinse aid. However, for best drying performance, always use rinse aid.

If standard detergent or multi-tablets without rinse aid are used, activate the notification to keep the rinse aid refill indicator active.

How to deactivate the rinse aid empty notification

Make sure the appliance is in user mode.

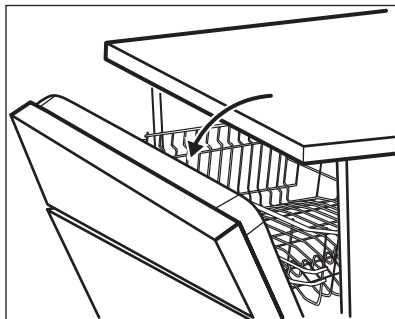
1. Press **Option**.

- The indicators **ECO** and  are off.
- The indicator **AUTO** still flashes.
- The display shows the current setting.

- $\text{! } \square$ = rinse aid empty notification activated.
 - $\square \square$ = rinse aid empty notification deactivated.
2. Press **Option** to change the setting.
 3. Press on/off to confirm the setting.

6.4 AirDry

AirDry improves the drying results with less energy consumption.



- i** During the drying phase, the door opens automatically and remains ajar.



CAUTION!
Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance.

AirDry is automatically activated with all programmes excluding $\text{! } \square$ (if applicable).

To improve the drying performance refer to the XtraDry option or activate AirDry.



CAUTION!

If children have access to the appliance, it is advised to deactivate AirDry as opening the door may pose a danger.

How to deactivate AirDry

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Delay**.
 - The indicators **ECO** and **AUTO** are off.
 - The indicator $\square$ still flashes.
 - The display shows the current setting: $\text{! } \square$ = AirDry activated.
2. Press **Delay** to change the setting: $\square \square$ = AirDry deactivated.
3. Press on/off to confirm the setting.

7. OPTIONS

- i** Desired options must be activated every time before you start a programme. It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running.

- i** The Option button toggles between the available options and their possible combinations.

- i** Not all options are compatible with each other. If you select non compatible options, the appliance automatically deactivates one or more of them. Only the indicators of the still active options are on.

- i** If an option is not applicable to a programme, the related indicator is off or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.

 Activating options can affect the water and energy consumption as well as the programme duration.

7.1 XtraDry

Activate this option to boost the drying performance. With XtraDry on, the duration of some programmes, water consumption and the last rinse temperature can be affected.

XtraDry is a permanent option for all programmes other than **ECO** and need not to be selected at every cycle.

In the other programmes the setting of XtraDry is permanent and it is automatically used in next cycles. This configuration can be changed at any time.

 Every time **ECO** is activated, XtraDry is off and needs to be chosen manually.

Activating XtraDry deactivates TimeManager and vice versa.

How to activate XtraDry

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated program duration.

7.2 TimeManager

This option increases the pressure and the temperature of the water. The washing and the drying phases are shorter.

The total programme duration decreases by approximately 50%.

The washing results are the same as with the normal programme duration. The drying results can decrease.

How to activate TimeManager

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated programme duration.

7.3 MyFavourite

This option allows to set and save the most frequently used programme.

It is possible to save only 1 programme. A new setting cancels the previous one.

How to set the MyFavourite programme

Press and hold **Program** until the indicators that are related to the MyFavourite programme and options are on. The display shows the duration of the programme.

How to save the MyFavourite programme

1. Set the chosen programme. It is also possible to set applicable options together with the programme.
2. Press and hold simultaneously **Program** and **Delay** until the indicators of the programme and the options flash for a few seconds.

8. BEFORE FIRST USE

1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not load the baskets.

After starting a programme, it may take up to 5 minutes for the appliance to recharge the resin in the water softener.

It seems that the appliance is not working. The washing phase starts only after this procedure is completed. The procedure is repeated periodically.

8.1 The salt container



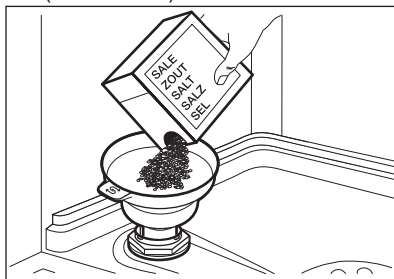
CAUTION!

Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

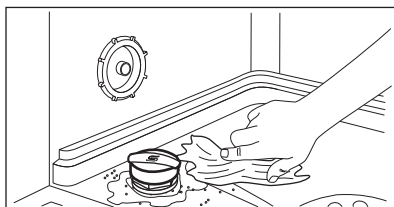
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.



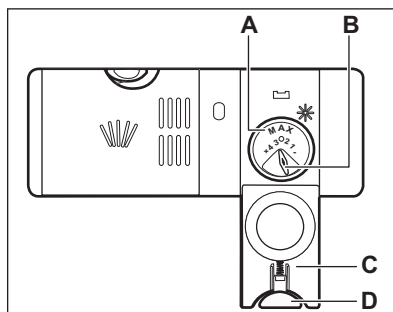
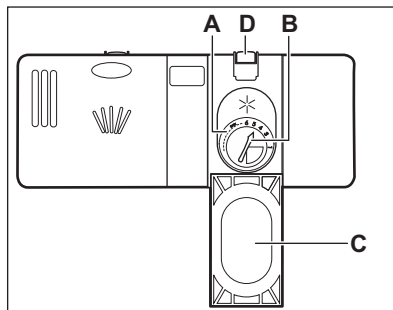
6. Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.



CAUTION!

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.

8.2 How to fill the rinse aid dispenser



CAUTION!

Only use rinse aid specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (D) to open the lid (C).
2. Pour the rinse aid in the dispenser (A) until the liquid reaches the fill level 'max'.
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam.
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

- i** You can turn the selector of the released quantity (**B**) between position 1 (lowest quantity) and position 4 or 6 (highest quantity).

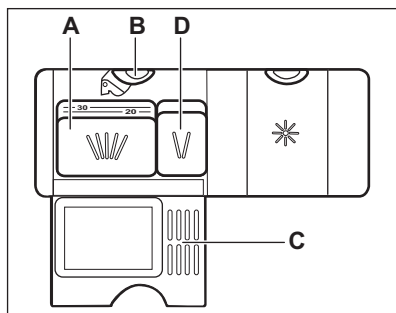
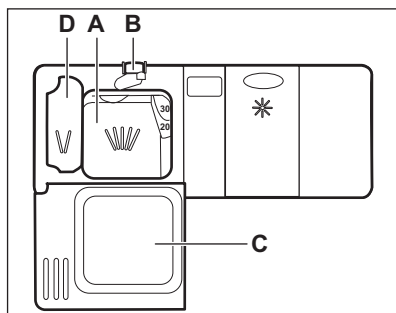
9. DAILY USE

1. Open the water tap.
2. Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
 - If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.
3. Load the baskets.
 4. Add the detergent.
 5. Set and start the correct programme for the type of load and the degree of soil.

9.1 Using the detergent



1. Press the release button (**B**) to open the lid (**C**).

2. Put the detergent, in powder or tablets, in the compartment (**A**).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent in the compartment (**D**).
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

9.2 Setting and starting a programme

The Auto Off function

This function decreases energy consumption by deactivating automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- 5 minutes after the completion of the programme.
- After 5 minutes if the programme has not started.

Starting a programme

1. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode.
2. Close the appliance door.
3. Press **Program** again and again until the indicator of the programme you want to select comes on.
 - If you want to select the MyFavourite programme, press and hold **Program** until the MyFavourite setting comes on.

The display shows the programme duration.

4. Set the applicable options.
5. Press **Start** to start the programme.
 - The washing phase indicator comes on .

- The programme duration starts to decrease with steps of 1 minute.

Starting a programme with delay start

1. Set a programme.
2. Press **Delay** again and again until the display shows the delay time you want to set (from 1 to 24 hours).

The indicator of the selected programme flashes.

3. Press **Start**.
4. Close the appliance door to start the countdown.

When the countdown is completed, the programme starts and the washing phase indicator comes on.

Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.



If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.



Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it, as this may cause damage to the appliance. If, afterwards, the door is closed for another 3 minutes, the running programme ends.

Cancelling the delay start while the countdown operates

When you cancel the delay start you have to set the programme and options again.

Press and hold simultaneously **Program** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

Cancelling the programme

Press and hold simultaneously **Program** and **Option** until the appliance is in program selection mode.

Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new program.

End of the programme

When the programme is completed the display shows 0:00. The phase indicators are off.

All buttons are inactive except for the on/off button.

1. Press the on/off button or wait for the Auto Off function to automatically deactivate the appliance. If you open the door before the activation of Auto Off, the appliance is automatically deactivated.
2. Close the water tap.

10. HINTS AND TIPS

10.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to help you protect the environment.

- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Do not pre-rinse dishes by hand. When needed, select a programme with a prewash phase.

- Always use the whole space of the baskets.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil.

ECO offers the most efficient use of water and energy consumption.

10.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use the tablets with long programmes.
- Do not use more than the correct quantity of detergent. Refer to the instructions on the detergent packaging.

10.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid do the following procedure.

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.

3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.
6. Activate the rinse aid empty notification.

10.4 Loading the baskets

- Use the appliance to wash dishwasher-safe items only.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper.
- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove large food residues from dishes.
- Soak cookware with burnt-on food before washing it in the appliance.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening facing downwards.
- Make sure that glasses do not touch each other.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move freely.
- Put cutlery and small items in the cutlery basket.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

10.5 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.

- The correct quantity of detergent is used.

10.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.

2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.

i After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

11. CARE AND CLEANING



WARNING!

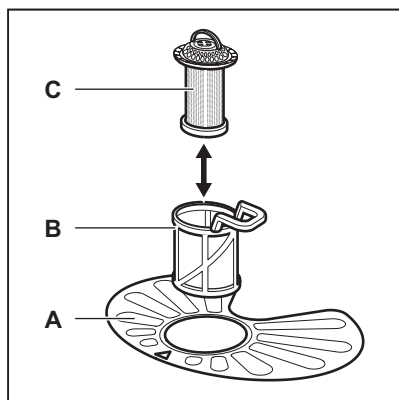
Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



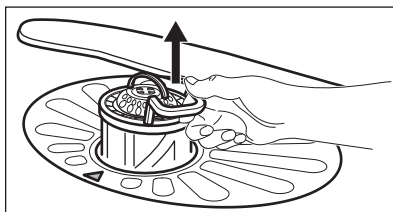
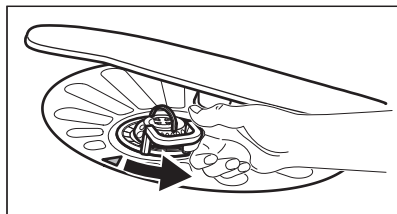
Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

11.1 Cleaning the filters

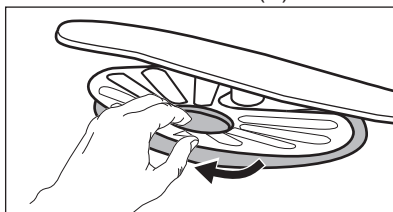
The filter system is made of 3 parts.



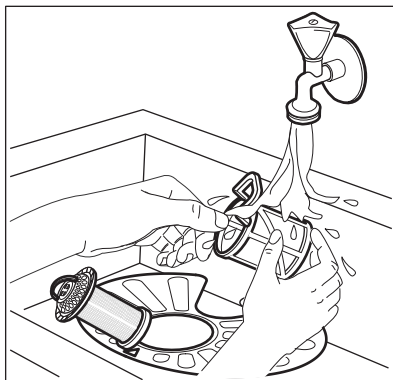
1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.



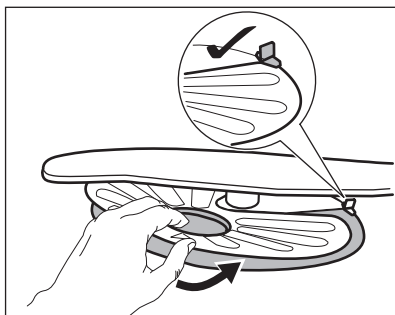
2. Remove the filter (C) out of filter (B).
3. Remove the flat filter (A).



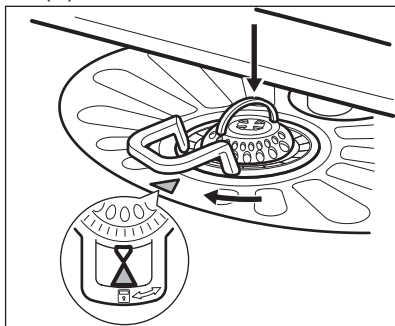
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.



CAUTION!

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

12. TROUBLESHOOTING

If the appliance does not start or it stops during operation, first check if you can solve the problem by yourself with the help of the information in the table or contact an Authorised Service Centre.



WARNING!

Repairs not properly done may result in serious risk to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

11.2 Cleaning the spray arms

Do not remove the spray arms. If the holes in the spray arms are clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

11.3 External cleaning

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

11.4 Internal cleaning

- Carefully clean the appliance, including the rubber gasket of the door, with a soft damp cloth.
- If you regularly use short duration programmes, these can leave deposits of grease and limescale inside the appliance. To prevent this, we recommend to run long duration programmes at least 2 times per month.
- To maintain the performance of your appliance at its best, we recommend to use monthly a specific cleaning product for dishwashers. Follow carefully the instructions on the packaging of the product.

With some problems, the display shows an alarm code.

The majority of problems that can occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	- Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. - Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.
The program does not start.	- Make sure that the appliance door is closed. - Press Start. - If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown. - The appliance has started the procedure to recharge the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.
The appliance does not fill with water. The display shows <i>10</i> or <i>11</i>.	- Make sure that the water tap is open. - Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. - Make sure that the water tap is not clogged. - Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged. - Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.
The appliance does not drain the water. The display shows <i>20</i>.	- Make sure that the sink spigot is not clogged. - Make sure that the filter in the outlet hose is not clogged. - Make sure that the interior filter system is not clogged. - Make sure that the drain hose has no kinks or bends.
The anti-flood device is on. The display shows <i>30</i>.	Close the water tap and contact an Authorised Service Centre.
The appliance stops and starts more times during operation.	It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.
The program lasts too long.	- Select the TimeManager option to shorten the program time. - If the delayed start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of program time.	This is not a defect. The appliance is working correctly.
The options of the program have to be set again every time.	To save your favourite configuration use option My-Favourite.
Small leak from the appliance door.	- The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). - The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The appliance door is difficult to close.	- The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). - Parts of the tableware are protruding from the baskets.
Rattling/knocking sounds from inside the appliance.	- The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet. - Make sure that the spray arms can rotate freely.
The appliance trips the circuit-breaker.	- The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use. - Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If

12.1 The washing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	- Refer to "Daily use", "Hints and tips" and basket loading leaflet. - Use more intensive washing programmes. - Clean spray arm jets and filter. Refer to "Care and Cleaning".
Poor drying results.	- Tableware has been left for too long inside a closed appliance. - There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not enough. Set the rinse aid dispenser to a higher level. - Plastic items may need to be towel dried. - For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry. - We recommend to always use rinse aid, even in combination with multi-tablets.
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	- The release quantity of rinse aid is too much. Adjust the rinse aid level to a lower level. - The quantity of detergent is too much.
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	- The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid level to a higher level. - The quality of the rinse aid can be the cause.

Problem	Possible cause and solution
The dishes are wet.	- For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry . - The programme does not have a drying phase or has a drying phase with low temperature. - The rinse aid dispenser is empty. - The quality of the rinse aid can be the cause. - The quality of the multi-tablets can be the cause. Try a different brand or activate the rinse aid dispenser and use rinse aid and multi-tablets together.
The interior of the appliance is wet.	This is not a defect of the appliance. it is caused by the humidity in the air that condenses on the walls.
Unusual foam during washing.	- Use the detergent for dishwashers only. - There is a leak in the rinse aid dispenser. Contact an Authorised Service Centre.
Traces of rust on cutlery.	- There is too much salt in the water used for washing. Refer to "The water softener". - Silver and stainless steel cutlery were placed together. Avoid to put silver and stainless steel items close together.
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	- The detergent tablet got stuck in the dispenser and therefore was not completely washed away by water. - Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arm is not blocked or clogged. - Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.
Odours inside the appliance.	Refer to "Internal cleaning".
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	- The level of salt is low, check the refill indicator. - The cap of the salt container is loose. - Your tap water is hard. Refer to "The water softener". - Even using multi-functional tabs use salt and set regeneration of the water softener. Refer to "The water softener". - If lime scale deposits still remain, clean the appliance with appliance cleaners which are particularly suitable for this purpose. - Try different detergent. - Contact the detergent manufacturer.
Dull, discoloured or chipped tableware.	- Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance. - Load and unload the basket carefully. Refer to basket loading leaflet. - Place delicate items in the upper basket.



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"** or **"Hints and tips"** for other possible causes.

13. TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Electrical connection 1)	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Water supply	Cold water or hot water 2)	max 60 °C
Capacity	Place settings	13
Power consumption	Left-on mode (W)	5.0
	Off-mode (W)	0.50

1) Refer to the rating plate for other values.

2) If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol .
Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

EN Parts Name		Hazardous substances					
		Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBBs	PBDEs
Cabinet		X	O	O	O	O	O
Tub		O	O	O	O	O	O
Sump & hydraulics (including pumps, heater & sensors)		X	O	O	O	O	O
Softener & inner components		X	O	O	O	O	O
Hydraulic circuit (including tanks)*		X	O	O	O	O	O
Wiring harnesses		X	O	O	O	O	O
Door		O	O	O	O	O	O
Indoor (stainless steel inner door, sealing, bitumen, detergent dispenser, latch)		X	O	O	O	O	O
Control panel		X	O	O	O	O	O
Baskets & sprayarms		O	O	O	O	O	O
Fittings: screws, brackets & plastic parts needed for installation as reported in the assembly instruction		X	O	O	O	O	O

Note:

- 1. This table is compiled according to SJ/T11364-2014.
- 2. **O** means that this kind of hazardous substance content in all of the homogenous materials of this part is under the limitations regulated in GB/T26572-2011.
- 3. **X** means that this kind of hazardous substance content in at least one homogenous material of this part exceeds the limitations regulated in GB/T26572-2011.
- 4. For these parts with **X** in the above table, there is no replacement solution due to technological limitations in the industry, however, this may change with technological improvement.
- 5. If a part is marked with *, it means that it does not apply to all models, the actual parts depend on specific models.
- 6. Under normal usage conditions, the environment-friendly usage period is 15 years.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	46
2. GÜVENLİK TALİMATLARI.....	47
3. ÜRÜN TANIMI.....	49
4. KONTROL PANELİ	50
5. PROGRAMLAR.....	50
6. AYARLAR.....	52
7. SEÇENEKLER.....	55
8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE.....	56
9. GÜNLÜK KULLANIM.....	57
10. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER.....	59
11. BAKIM VE TEMİZLİK.....	60
12. ARIZALAR VE ÇÖZÜMLERİ.....	62
13. TEKNİK BİLGİLER.....	66
14. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI.....	66

BİZİM İÇİN ÖNEMLİSİNİZ

Bir Electrolux cihazı aldığınız için teşekkürler. Size onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik sunan bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

Aşağıdakiler için web sitemizi ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri edinmek için:

www.electrolux.com/webselfservice



Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:

www.registerelectrolux.com



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:

www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.

Yetkili Servis Merkezimizle iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin bulunduğunu kontrol edin: Model, PNC, Seri Numarası.

Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır.



Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri



Genel bilgiler ve tavsiyeler



Çevre ile ilgili bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. ⚠ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yalnız kurulum veya kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve savunmasız kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arasındaki çocuklar ve ileri düzey zihinsel ile fiziksel engellere sahip kişiler gözetim altında bulunmadıkları müddetçe bu ürünü tek başına kullanmamalıdır.
- 3 yaşın altındaki çocuklar sürekli gözetim altında bulunmadıkları müddetçe cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihaz, çocukların oynayabileceği bir oyuncak değildir.
- Deterjanları çocuklardan uzak tutun.
- Kapak açırken, çocukları ve evcil hayvanları makineden uzak tutun.
- Temizlik ve bakım işlemi çocuklar tarafından, denetim altında olmadıkları sürece, yapılmamalıdır.

1.2 Genel Güvenlik

- Bu cihaz aşağıdaki gibi evle ilgili ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - çiftlik evleri; mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki çalışanlar için yapılmış mutfak bölümleri;
 - otel, motel ve diğer konaklama tarzı yerlerdeki müşteriler tarafından.
- Cihazın teknik özelliklerini kesinlikle değiştirmeyin.

- Çalıştırma su basıncı (minimum ve maksimum) 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa) arasında olmalıdır
- Maksimum 13 kişilik yer sunar.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir kazanın meydana gelmesine engel olmak için, kablonun değişimi, üretici, Yetkili Servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Çatal bıçak takımını keskin uçları aşağı bakacak şekilde çatal-bıçak sepetine koyun veya keskin kenarları aşağıda yatay konumda çatal bıçak çekmecesine koyun.
- Kazara basmayı önlemek için cihazın kapısını açık şekilde gözetimsiz bırakmayın.
- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazı temizlemek için yüksek basınçlı su spreyi ve/veya buhar kullanmayın.
- Cihazın tabanında havalandırma açıklıkları varsa, örneğin bir halıyla örtülü olmamalıdır.
- Cihaz su şebekesine verilen yeni hortum seti ile bağlanmak durumundadır. Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Kurulum



UYARI!

Cihazın montajı yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkartın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazı, sıcaklığı 0°C'den daha az olan yerlere monte etmeyin ya da buralarda kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarını takip edin.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.

- Cihazı güvenli yapıların altına ve yanına monte edin.

2.2 Elektrik bağlantısı



UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski.

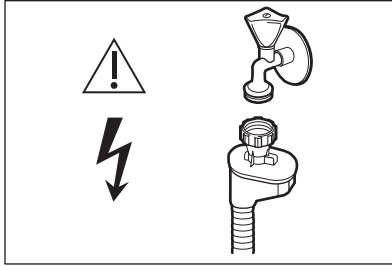
- Cihaz topraklanmalıdır.
- Anma değeri plakasındaki parametrelerinin ana güç kaynağının elektrik gücüne uygun olduğunda emin olun.
- Her zaman doğru monte edilmiş, darbeye dayanıklı bir priz kullanın.
- Priz çoğaltıcılarını ve uzatma kablolarını kullanmayın.
- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın

ana kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bu işlem Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır.

- Fişi prize sadece kurulum tamamlandıktan sonra takın. Kurulumdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyiniz. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Bu cihaz, E.E.C. Direktifleri ile uyumludur.
- Yalnızca Birleşik Krallık ve İrlanda. Bu cihaz 13 A fiş içermektedir. Gerekli takdirde, prizden bağlı olduğu sigortanın bir 13 A ASTA (BS 1362) sigorta ile değiştirilmesi gerekir.

2.3 Su bağlantısı

- Su hortumlarına zarar vermeyin.
- Yeni borulara veya uzun süre kullanılmamış olan borulara bağlamadan önce, herhangi bir tamir işlemi gerçekleştirirken veya yeni cihazlar takarken (su metreleri vb.) temiz su gelene dek suyu akıtın.
- Cihaz ilk kez kullanıldığında veya ilk kez kullanıldıktan sonra görülebilir su kaçağı olmadığından emin olun.
- Su giriş hortumu bir emniyet valfine ve içinden elektrik kablosunun geçtiği bir kılıfa sahiptir.



UYARI!

Tehlikeli voltaj.

- Eğer su giriş hortumu hasar görürse, derhal su musluğunu kapatın ve cihazın fişini prizden çekin. Su giriş hortumunu değiştirmek için Yetkili Servis Merkezine başvurun.

2.4 Kullanım

- Açık kapak üzerine oturmayın veya basmayın.
- Bulaşık makinesi deterjanları tehlikelidir. Deterjan ambalajının üzerindeki güvenlik talimatlarına uyun.
- Cihazdaki suyu içmeyin ya da bu suyla oynamayın.
- Program tamamlanana kadar cihazdan bulaşıkları çıkarmayın. Bulaşıkların üzerinde biraz deterjan kalabilir.
- Bir program çalışırken kapağı açarsanız cihazdan sıcak buhar çıkışı olabilir.
- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış maddeler koymayın.

2.5 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

2.6 Elden çıkarma



UYARI!

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapak kilit dilini çıkarın.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
ST GÖRANSGATAN 143
SE-105 45 STOCKHOLM
SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatçı: Electrolux A.Ş

Tarlabası Cad. No:35 34435-Taksim-
Beyoğlu, İstanbul

Electrolux tüketici danışma merkezi: 0
850 250 35 89

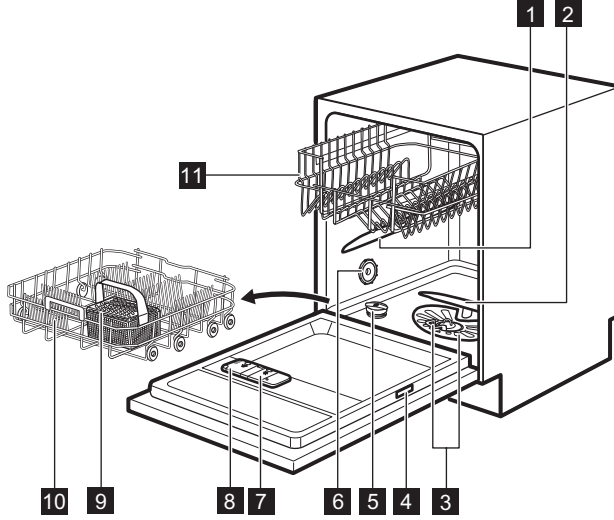
www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl,
diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10

yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya
ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek
parça temini ve bakım süresini ifade
eder.

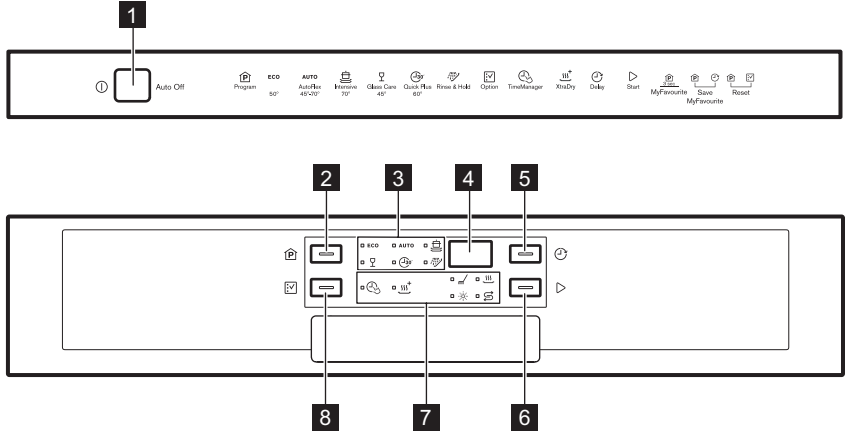
3. ÜRÜN TANIMI



- 1 Üst püskürtme kolu
- 2 Alt püskürtme kolu
- 3 Filtreler
- 4 Bilgi etiketi
- 5 Tuz haznesi
- 6 Hava menfezi

- 7 Parlatici gözü
- 8 Deterjan gözü
- 9 Çatal-bıçak sepeti
- 10 Alt sepet
- 11 Üst sepet

4. KONTROL PANELİ



- 1** Açma/kapama tuşu
- 2** Program tuşu
- 3** Program göstergeleri
- 4** Ekran
- 5** Delay tuşu

- 6** Start tuşu
- 7** Göstergeler
- 8** Option tuşu

4.1 Göstergeler

Gösterge	Açıklama
	Yıkama aşaması. Yıkama aşaması çalışırken yanar.
	Kurutma aşaması. Kurutma aşamasına geçildiğinde yanar.
	TimeManager göstergesi.
	XtraDry göstergesi.
	Parlatıcı uyarı göstergesi. Program çalışırken bu gösterge daima kapalıdır.
	Tuz uyarı göstergesi. Program çalışırken bu gösterge daima kapalıdır.

5. PROGRAMLAR

Tablodaki program numaralandırmaları (P1, P2 vb.) kumanda panelindeki sırayı yansıtır.

Tablodaki program sıralaması kumanda panelindeki sırayı yansıtmayabilir.

Program	Kirlilik derecesi Bulaşık tipi	Program aşamaları	Seçenekler
ECO 1)	- Normal kirlili - Tabaklar, bardaklar, kaplar ve çatal-bıçaklar	- Ön Yıkama 50 °C'de yıkama - Durulama - Kurutma	- TimeManager - XtraDry
AUTO 2)	- Tümü - Tabaklar, bardaklar, kaplar, çatal-bıçaklar, tencereler ve tavalar	- Ön Yıkama 45 °C'den 70 °C'ye kadar yıkama - Durulama - Kurutma	XtraDry
	- Ağır kirlili - Tabaklar, bardaklar, kaplar, çatal-bıçaklar, tencereler ve tavalar	- Ön Yıkama 70 °C'de yıkama - Durulama - Kurutma	- TimeManager - XtraDry
 3)	- Yeni kirlenmiş, kirlili henüz kurumamış - Tabaklar, bardaklar, kaplar ve çatal-bıçaklar	60 °C ya da 65 °C'de yıkama - Durulama	XtraDry
	- Normal veya hafif kirlili - Cam eşyalar ve hassas bulaşıklar	45 °C'de yıkama - Durulama - Kurutma	XtraDry
 4)	Tümü	Ön Yıkama	

1) Bu program, normal kirlili bulaşıklar için suyu ve enerjiyi en verimli şekilde kullanma olanağı sunar. Test enstitüleri için standart programdır.

2) Makine, sepetlerdeki bulaşıkların kirlilik derecesini ve miktarını ölçer. Suyun sıcaklığını ve miktarını, enerji tüketimini ve program süresini otomatik olarak ayarlar.

3) Bu programla, üzerindeki kirlili henüz kurumamış bulaşıkları yıkayabilirsiniz. Kısa sürede iyi yıkama sonuçları sağlar.

4) Bu program sayesinde, tabaklardaki yiyecekleri hızla durulayabilir ve makinenin içinde koku oluşumunu önleyebilirsiniz. Bu programda deterjan kullanmayın.

5.1 Tüketim değerleri

Program 1)	Su (l)	Tüketim (kWs)	Süre (dak.)
ECO	9.9	0.821	237

Program 1)	Su (l)	Tüketim (kWs)	Süre (dak.)
AUTO	7 - 12	0.7 - 1.5	45 - 160
	13 - 15	1.4 - 1.6	140 - 160
	9	0.8	30
	13 - 14	0.9 - 1.1	70 - 85
	4	0.1	14

1) Su basıncı ve sıcaklığı, elektrik beslemesindeki dalgalanmalar, seçenekler ve bulaşıkların miktarı, değerlerde değişikliğe neden olabilir.

5.2 Test enstitüleri için bilgiler

Performans testleri yapmak için gerekli bilgileri almak amacıyla (örn., EN60436'ya göre), aşağıdaki adrese bir e-posta gönderin:

info.test@dishwasher-production.com

Talebinize, plaka üzerinde bulunan ürün numarası kodunu (PNC) ekleyin.

Bulaşık makinenizle ilgili başka sorularınız için cihazınızla birlikte verilen servis kitabına bakınız.

6. AYARLAR

6.1 Program seçme modu ve kullanıcı modu

Cihaz, program seçme modundayken bir program ayarlanabilir ve kullanıcı moduna geçilebilir.

Kullanıcı modunda mevcut ayarlar:

- Su sertliğine göre su yumuşatıcının seviyesi.
- Parlatıcı gözü boş bildiriminin aktive edilmesi / devre dışı bırakılması.
- AirDry aktive edilmesi / devre dışı bırakılması.

Cihaz kaydedilen ayarları sakladığından, her döngüden önce yapılandırmanız gerekmez.

Program seçim modunun ayarlanması

ECO program göstergesi yandığında cihaz program seçme modundadır ve gösterge ekranında program süresi gösterilir.

Etkinleştirme sonrası cihaz varsayılan olarak program seçme modundadır. Aksi takdirde program seçme modunu aşağıdaki şekilde ayarlayın:

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar **Program** ve **Option** tuşlarına aynı anda basılı tutun.

Kullanıcı modu nasıl geçilir

Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.

Kullanıcı moduna geçmek için **ECO**, **AUTO** ve  göstergeleri yanıp sönmeye başlayınca ve ekran kararınca kadar **Delay** ve **Start** tuşlarına aynı anda basın ve basılı tutun.

6.2 Su yumuşatıcı

Su yumuşatıcı, su kaynağındaki mineralleri yok eder; bu minerallerin yıkamadan elde edilecek sonuçlar ve cihaz üzerinde olumsuz bir etkisi vardır.

Bu minerallerin içeriği ne kadar yüksek olursa, su da o kadar sert demektir. Su sertliği, eşdeğer skalalarda ölçülür.

Su yumuşatıcı, bölgenizdeki suyun sertliğine göre ayarlanmalıdır. Yerel su

idareniz, bölgenizdeki suyun sertliği hakkında size bilgi verebilir. Yıkamadan memnun edici sonuçlar almak için, su yumuşatıcının doğru miktarda ayarlanması önemlidir.

Su sertliği

Alman derecesi (°dH)	Fransız derecesi (°fH)	mmol/l	Clarke derecesi	Su yumuşatıcı seviyesi
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabrika ayarı.

2) Bu seviyede tuz kullanmayın.

Kullanılan deterjanın türüne bakmaksızın, tuz doyum göstergesini aktif tutmak için uygun su sertliği seviyesini ayarlayın.



Tuz içeren multi tabletler suyu yumuşatmak için yeterli kadar etkili değildir.

Su yumuşatıcı (tuz) seviyesinin ayarlanması

Cihazın kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. **Program** öğesine basın.

- **AUTO** ve  göstergeleri kapalıdır.
- **ECO** göstergesi hala yanıp söner.
- Gösterge ekranında geçerli ayar gösterilir: örn. 5 L = seviye 5.

2. Ayarı değiştirmek için **Program** tuşuna arka arkaya basın.

3. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

6.3 Parlatıcı boş bildirimi

Parlatıcı, tabakların üzerlerinde çizgiler ve lekeler olmaksızın kurutulabilmesini sağlar.

Parlatıcı, sıcak durulama aşamasında kullanılır.

Parlatıcı haznesi boşken, parlatıcı göstergesi, parlatıcının doldurulması için bildirimde bulunarak açılır. Yalnızca multi tabletler kullanıyorsanız ve kurutma sonuçlarından memnunsanız, parlatıcının doldurulması için bildirim devre dışı bırakabilirsiniz. Ancak, en iyi kurutma performansı için her zaman parlatıcı kullanmanızı öneririz.

Parlatıcı içermeyen standart deterjan veya multi tabletler kullanıyorsanız,

parlatıcı doldurma göstergesini etkin halde tutmak için bildirimi etkinleştirin.

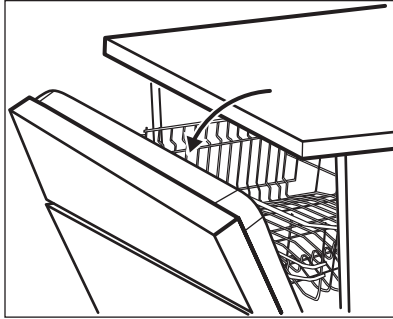
Parlatıcı gözü boş bildiriminin devre dışı bırakılması

Cihazın kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. **Option** ögesine basın.
 - **ECO** ve  göstergeleri kapalıdır.
 - **AUTO** göstergesi hala yanıp söner.
 - Gösterge ekranında geçerli ayar gösterilir.
 -  = parlatıcı bitti uyarısı açık.
 -  = parlatıcı bitti uyarısı kapalı.
2. Ayarı değiştirmek için **Option** tuşuna basın.
3. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

6.4 AirDry

AirDry daha az enerji tüketimiyle kurutma sonuçlarını geliştirir.



Kurutma aşamasında kapak otomatik olarak açılır ve yarı açık kalır.



DİKKAT!

Otomatik olarak açıldıktan sonra makinenin kapağını 2 dakika kapatmayın. Aksi halde makineniz zarar görebilir.

AirDry seçeneği  hariç tüm programlarla otomatik olarak etkinleştirilir.

Kurutma performansını arttırmak için XtraDry seçeneğine bakın veya AirDry seçeneğini etkinleştirin.



DİKKAT!

Eğer çocuklar makineye ulaşabiliyorsa, kapağın açılması tehlike yaratabileceğinden AirDry fonksiyonunun devre dışı bırakılması önerilir.

AirDry özelliğinin devre dışı bırakılması

Cihazın kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. **Delay** ögesine basın.
 - **ECO** ve **AUTO** göstergeleri kapalıdır.
 -  göstergesi hala yanıp söner.
 - Gösterge ekranında geçerli ayar gösterilir:  = AirDry etkinleştirildi.
2. Ayarı değiştirmek için **Delay** tuşuna basın:  = AirDry devre dışı bırakıldı.
3. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

7. SEÇENEKLER

i Bir program başlatmadan önce istediğiniz seçenekleri etkinleştirmelisiniz. Bir program çalışırken bu seçeneklerin etkinleştirilmesi ya da devre dışı bırakılması mümkün değildir.

i Option düğmesi kullanılabilir seçenekler ve bunların olası kombinasyonları arasında geçiş yapar.

i Tüm seçenekler birbiri ile uyumlu değildir. Uyumlu olmayan seçenekleri seçtiyseniz, cihaz bir ya da birden fazla seçeneği otomatik olarak devre dışı bırakır. Yalnızca hala etkin seçeneklerin göstergeleri açık kalacaktır.

i Programda bir seçenek yoksa, ilgili göstergenin ışığı yanmaz veya birkaç saniye için hızlı bir şekilde yanıp söndükten sonra söner.

i Seçeneklerin etkinleştirilmesi su ve enerji tüketimi ile program süresini etkileyebilir.

7.1 XtraDry

Kurutma performansını artırmak istediğinizde bu seçeneği etkinleştirin. XtraDry seçeneğinin kullanılması, bazı programların süresini, su tüketimini ve son durulama sıcaklığını etkileyebilir.

XtraDry seçeneği **ECO** dışında tüm programlar için kalıcı bir seçenektir ve her çalıştırmada tekrar seçilmesi gerekmez.

Diğer programlarda, XtraDry ayarı kalıcıdır ve otomatik olarak sonraki döngülerde kullanılır. Bu yapılandırma herhangi bir zamanda değiştirilebilir.

i **ECO** her etkinleştirildiğinde, XtraDry seçeneği kapalıdır ve manuel olarak seçilmelidir.

XtraDry seçeneğinin etkinleştirilmesi TimeManager seçeneğini devre dışı bırakır (ya da tam tersi).

XtraDry özelliğinin çalıştırılması

 göstergesi yanana kadar **Option** tuşuna basın. Ekranda güncellenmiş program süresi gösterilir.

7.2 TimeManager

Bu seçenek suyun basıncını ve sıcaklığını artırır. Yıkama ve kurutma aşamaları daha kısadır.

Toplam program süresi yaklaşık %50 oranında kısılır.

Yıkama sonuçları, normal program süresi ile elde edilen sonuçlarla aynıdır. Kurutma sonuçları daha düşük olabilir.

TimeManager özelliğinin çalıştırılması

 göstergesi yanana kadar **Option** tuşuna basın. Ekranda güncellenmiş program süresi gösterilir.

7.3 MyFavourite

Bu seçenek en sık kullanılan programı ayarlamınızı ve kaydetmenizi sağlar.

Sadece 1 program kaydedilebilir. Yeni ayar eskisini iptal eder.

MyFavourite programının ayarlanması

Program programı ve seçenekleriyle ilgili göstergeler yanana kadar MyFavourite tuşunu basılı tutun.

Gösterge ekranında, seçilen programın süresi görüntülenir.

MyFavourite programının kaydedilmesi

1. Seçilen programı ayarlayın. Programla birlikte uygun seçenekleri kaydetmek mümkündür.

2. Program ve seçenek göstergeleri birkaç saniye yanıp sönene kadar, aynı anda **Program** ve **Delay** tuşlarına basılı tutun.

8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

1. Geçerli su yumuşatıcı seviyesinin, su kaynağının sertliği ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Uyumlu değilse, su yumuşatıcının seviyesini ayarlayın.
2. Tuz haznesini doldurun.
3. Parlatici gözünü doldurun.
4. Musluğu açın.
5. Hala cihazın içinde olabilecek işlem kalıntılarını çıkarmak için programı başlatın. Deterjan kullanmayın ve sepetlere bir şey yerleştirmeyin.

Bir programı başlattıktan sonra, cihaz su yumuşatıcıdaki reçineyi yeniden doldurması için 5 dakika zaman harcayabilir. Cihaz çalışmıyor görünüyor. Yıkama aşaması ancak bu işlem bittikten sonra başlatılır. Prosedür periyodik olarak tekrarlanır.

8.1 Tuz haznesi



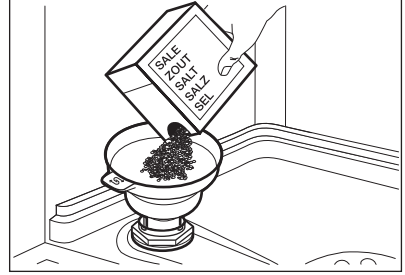
DİKKAT!

Sadece bulaşık makinelerine uygun kaba tuz kullanın. İnce tuz korozyon riskini artırır.

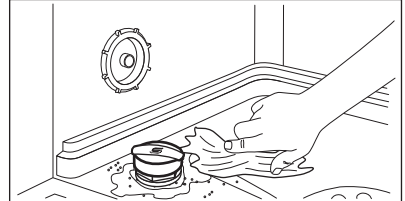
Su yumuşatıcı içine reçineyi yeniden doldurmak ve günlük kullanımda yıkamadan memnun edici sonuçların alınmasını sağlamak için tuz kullanılır.

Tuz haznesinin doldurulması

1. Tuz haznesinin kapağını saatin tersi yönde çevirip, çıkarın.
2. Tuz haznesine 1 litre su koyun (sadece ilk çalıştırmada).
3. Tuz haznesine 1 kg tuz koyun (tamamen dolana kadar).



4. İçindeki son granüllerin de dökülmesini sağlamak için huniyi dikkatlice sallayın.
5. Tuz haznesi deliğinin etrafındaki tuzları temizleyin.



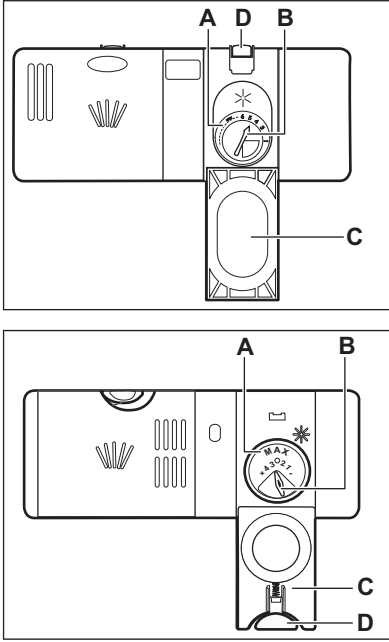
6. Tuz haznesini, haznenin kapağını saat yönünde çevirerek kapatın.



DİKKAT!

Tuz doldururken, hazneden tuz ve su taşabilir. Tuz haznesini doldurduktan sonra, dökülen tuzların çelik tabana zarar vermemesi için derhal durula& beklet programını çalıştırın.

8.2 Parlatıcı gözünün doldurulması



DİKKAT!

Sadece bulaşık makineleri için hazırlanmış parlatıcıları kullanın.

1. Kapağı (C) açmak için kilit açma tuşuna (D) basın.
2. Parlatıcı gözünü (A) sıvı "maks." seviyeye ulaşana kadar doldurun.
3. Dökülen parlatıcıyı, aşırı köpük oluşmasını önlemek için emici bir bezle silin.
4. Kapağı kapatın. Açma tuş kilidinin yerine oturduğundan emin olun.



Bırakılan miktar seçicisini (B), konum 1 (en düşük miktar) ile konum 4 veya 6 (en yüksek miktar) arasında ayarlayabilirsiniz.

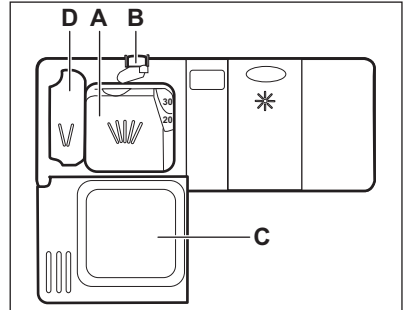
9. GÜNLÜK KULLANIM

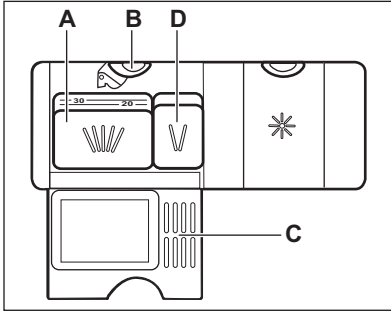
1. Musluğu açın.
2. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın.

Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.

- Tuz göstergesi yanıyorsa, tuz haznesini doldurun.
 - Parlatıcı göstergesi yanıyorsa, parlatıcı gözünü doldurun.
3. Bulaşıkları sepetlere yerleştirin.
 4. Deterjanı ekleyin.
 5. Bulaşığın tipine ve kirlilik derecesine göre doğru yıkama programını ayarlayın ve başlatın.

9.1 Deterjan kullanımı





1. Kapağı (C) açmak için, kilit açma tuşuna (B) basın.
2. Toz veya tablet deterjanı, bölmeye (A) koyun.
3. Programın ön yıkama aşaması varsa, bölmeye (D) az miktarda deterjan koyun.
4. Kapağı kapatın. Açma tuş kilidinin yerine oturduğundan emin olun.

9.2 Bir programın ayarlanması ve başlatılması

Auto Off fonksiyonu

Bu fonksiyon, çalışmadığında cihazı otomatik olarak devre dışı bırakarak enerji tüketimini azaltır.

Bu fonksiyon,

- Program sona erdikten 5 dakika sonra devreye girer.
- Program başlamamışsa 5 dakika sonra devreye girer.

Bir programın başlatılması

1. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın. Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.
2. Cihazın kapısını kapatın.
3. Seçmek istediğiniz programın göstergesi yanana kadar **Program** tuşuna arka arkaya basın.
 - MyFavourite programını seçmek istiyorsanız, MyFavourite ayarı görünene kadar **Program** ögesine basılı tutun.

Ekranda seçilen programın süresi gösterilir.

4. Seçtiğiniz programa uygun olan ilave seçenekleri, gerekli ise, ayarlayın.
5. Programı başlatmak için **Start** tuşuna basın.
 - Yıkama aşaması göstergesi yanar.
 - Program süresi 1 dakikalık kademelerle azalmaya başlar.

Gecikmeli başlatma ile bir programın başlatılması

1. Bir program ayarlayın.
2. Gösterge ekranında ayarlamak istediğiniz gecikme süresi (1 ila 24 saat) görünene dek **Delay** tuşuna arka arkaya basın.

Seçilen programın göstergesi yanıp söner.

3. **Start** ögesine basın.

4. Geri sayımı başlatmak için cihazın kapağını kapatın.

Geri sayım sona erdiğinde, program başlar ve yıkama aşaması göstergesi yanmaya başlar.

Cihaz çalışırken kapağın açılması

Cihazın kapağını bir programın çalışması sırasında açarsanız, cihaz durur. Bu, enerji tüketimini ve program süresini etkileyebilir. Kapağı kapattığınızda, cihaz duraklatıldığı yerden devam eder.



Kurutma aşaması sırasında kapak 30 saniyeden daha uzun bir süre açık kalırsa, çalışan program sonlanır. Ancak kapak AirDry fonksiyonu tarafından açılırsa bu durum gerçekleşmez.



Cihaza zarar verebileceğinden AirDry fonksiyonu cihazın kapağını otomatik olarak açtıktan sonra kapağı 2 dakika kapatmayın. Kapak 3 dakika daha kapatılmazsa çalışan program sonlanır.

Geri sayım sırasında gecikmeli başlatmanın iptal edilmesi

Gecikmeli başlatmayı iptal ettiğinizde, programı ve seçenekleri tekrar ayarlamanız gerekir.

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar **Program** ve **Option** tuşlarına aynı anda basılı tutun.

Programın iptal edilmesi

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar **Program** ve **Option** tuşlarına aynı anda basılı tutun. Yeni bir program başlatmadan önce deterjan gözünde deterjan bulunduğundan emin olun.

Program sonu

Program bittiğinde, gösterge ekranında 0:00 gösterilir. Tüm aşama göstergeleri söner.

Açma/kapama tuşunun dışındaki tüm tuşlar devre dışıdır.

1. Cihazı otomatik olarak devre dışı bırakmak için açma/kapama tuşuna basın ya da Auto Off fonksiyonunu bekleyin.
Cihazın kapağını Auto Off fonksiyonu etkinleşmeden açarsanız, cihaz otomatik olarak devre dışı bırakılır.
2. Su musluğunu kapatın.

10. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER

10.1 Genel

Aşağıdaki ipuçları, günlük kullanımda en iyi temizleme ve kurutma sonuçlarını elde etmenizi sağlarken çevreyi korumanıza da yardımcı olur.

- Bulaşıklardaki büyük yemek kalıntılarını çöp kutusuna atın.
- Elle ön durulama yapmayın.
Çalkalama için gerekirse bir ön yıkamalı program seçin.
- Daima bulaşık sepetindeki tüm alanı kullanın.
- Sepetlerdeki bulaşıkların birbirine temas etmemesine ya da üzerlerini kapatmamalarına dikkat edin. Aksi halde su bulaşıkların tüm noktalarına ulaşamaz.
- Bulaşık makinesi deterjanı, parlaticı ve tuzunu ayrı ayrı kullanabilir veya multi-tablet kullanabilirsiniz (örn; "Hepsi 1 arada"). Paketteki talimatları uygulayın.
- Bulaşığın cinsine ve kirlilik seviyesine göre bir program seçin. En verimli su ve enerji tüketimi **ECO** ile mümkün olur.

10.2 Tuz, parlaticı ve deterjan kullanımı

- Sadece bulaşık makinesi tuzu, parlaticısı ve deterjanı kullanın. Diğer ürünler cihazınıza zarar verebilir.
- Suyu sert ve çok sert olan bölgelerde optimum seviyede temizleme ve kurutma sonuçları elde etmek için, deterjan (katkı maddesi içermeyen toz, jel veya tabletler), parlaticı ve tuzu ayrı ayrı kullanmanızı öneririz.
- Ayda en az bir kere, cihazı özellikle bunun için uygun olan cihaz temizleyicisiyle çalıştırın.
- Deterjan tabletleri kısa programlarda tamamen çözünmezler. Yemek takımlarının üzerinde deterjan artıklarının kalmaması için, tabletleri uzun programlarla kullanmanızı öneririz.
- Gereğinden fazla deterjan kullanmayın. Deterjan ambalajındaki talimatlara bakın.

10.3 Multi-tablet (tuz ve/veya parlaticı etkisi içeren) tablet kullanmayı bıraktığınızda yapmanız gerekenler

Deterjan, tuz ve parlaticıyı ayrı olarak kullanmaya başlamadan önce, aşağıdaki prosedürü yerine getirin.

1. Su yumuşatıcıyı (tuz seviye ayarını) en yüksek seviyeye getirin.
2. Tuz ve parlaticı haznelerinin dolu olduğundan emin olun.
3. Durulama aşaması içeren en kısa programı başlatın. Deterjan eklemeyin ve sepetlere bir şey yerleştirmeyin.
4. Program tamamlandığında, su yumuşatıcıyı (tuz seviye ayarını) bölgenizdeki su sertliğine göre ayarlayın.
5. Parlaticı miktarı seviyesini ayarlayın.
6. Parlaticı uyarı ışığını kapattıysanız tekrar aktive edin.

10.4 Bulaşıkların sepetlere yerleştirilmesi

- Makineyi sadece bulaşık makinesinde güvenli şekilde yıkanabilir bulaşıkları yıkamak için kullanın.
- Ahşap, boynuz, alüminyum, kalaylı ve bakırdan yapılmış cisimleri cihaza koymayın.
- Su çeken nesneleri (süngerler, toz bezleri) makinenin içine koymayın.
- Tabaklardaki büyük gıda kalıntılarını temizleyin.
- Makinede yıkamadan önce yanık gıdaların bulunduğu kapları suda bırakın.
- İçi boş bulaşıkları (fincanlar, bardaklar ve tavalar) ağızları aşağı gelecek şekilde yerleştirin.

- Bardakların birbirine temas etmediğinden emin olun.
- Hafif bulaşıkları üst sepete koyun. Bulaşıkların kolayca hareket etmediğinden emin olun.
- Çatal-bıçak ve küçük bulaşıkları çatal-bıçak sepetine koyun.
- Bir program başlatmadan önce, püskürtme kollarının, herhangi bir yere çarpmadan, rahatça tam bir tur dönebildiğinden emin olun.

10.5 Bir programı başlatmadan önce

Seçilmiş programı başlatmadan önce şunlara dikkat edin:

- Filtreler temiz olmalıdır ve doğru şekilde yerleştirilmelidir.
- Tuz haznesinin kapağı sıkı olmalıdır.
- Püskürtme kolları tıkanmamış olmalıdır.
- Yeteri kadar tuz ve parlaticı (multi tablet kullanmadığınız takdirde) olmalıdır.
- Bulaşıklar sepete doğru yerleştirilmelidir.
- Program, bulaşık tipine ve kirlilik derecesine uygun olmalıdır.
- Doğru miktarda deterjan kullanılmalıdır.

10.6 Sepetlerin boşaltılması

1. Yemek takımlarının cihazdan çıkartmadan önce soğumalarını bekleyin. Sıcak parçalar kolayca zarar görebilir.
2. Öncelikle alt sepeti sonra da üst sepeti boşaltın.



Program tamamlandıktan sonra cihazın iç yüzeylerinde hala su kalmış olabilir.

11. BAKIM VE TEMİZLİK



UYARI!

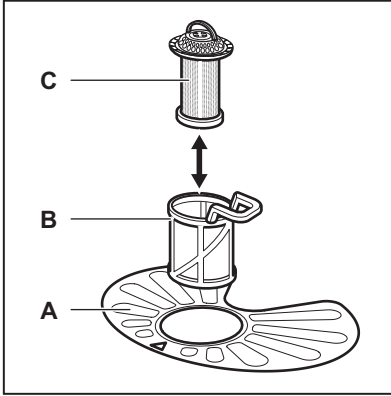
Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.



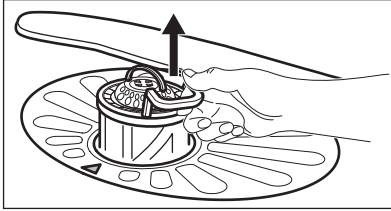
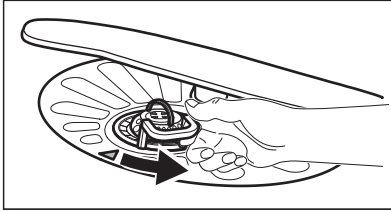
Kirli filtreler ve tıkalı püskürtme kolları yıkamadan alınacak sonucu kötüleştirir. Düzenli olarak kontrol yapın ve gerekirse bunları temizleyin.

11.1 Filtrelerin temizlenmesi

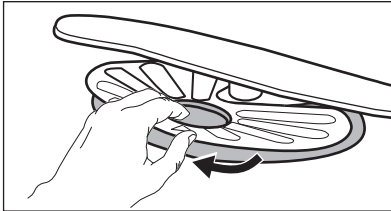
Filtre sistemi 3 parçadan oluşur.



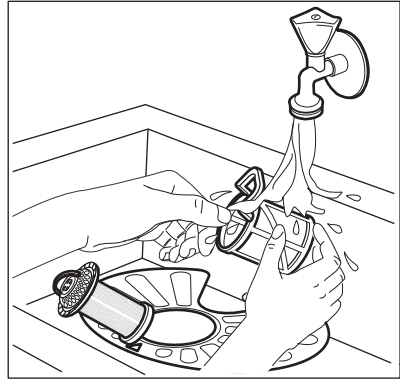
1. Filtreyi (B) saatin tersi yönde çevirip çıkarın.



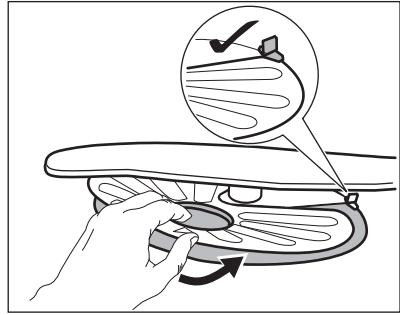
2. (C) filtresini (B) filtresinden çıkarın.
3. Yassı filtreyi (A) çıkarın.



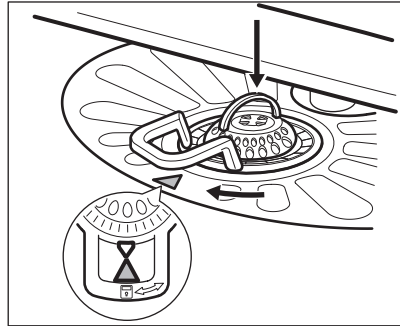
4. Filtreleri yıkayın.



5. Haznenin içinde veya kenarlarında yiyecek veya kir kalıntısı olmadığından emin olun.
6. Yassı filtreyi (A) yerine takın. Filtrenin 2 kılavuzun altına düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olun.



7. (B) ve (C) filtrelerini yerine takın.
8. Filtreyi (B) yassı filtrenin (A) içine geri takın. Kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.



**DİKKAT!**

Filtrelerin yanlış konumlanması, tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına ve cihazın zarar görmesine neden olabilir.

11.2 Püskürtme kollarının temizlenmesi

Püskürtme kollarını çıkartmayın. Püskürtme kollarındaki delikler tıkanırsa, kalan kir parçalarını ince uçlu bir cisim ile çıkarın.

11.3 Dış temizlik

- Cihazı yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.
- Sadece nötr deterjanlar kullanın.

- Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini veya çözücülerini kullanmayın.

11.4 İç temizlik

- Cihazı, kapının lastik contası dahil, nemli yumuşak bir bez kullanarak özenle temizleyin.
- Düzenli olarak kısa süreli programlar kullanıyorsanız, cihazınızın içerisinde yağ ve kireç birikebilir. Bunu önlemek için, ayda en az 2 kez uzun süreli programlar çalıştırmanızı öneririz.
- Cihazın en iyi şekilde çalışması için, bulaşık makineleri için ayda bir özel bir temizlik ürünü kullanmanızı öneririz. Ürünlerin ambalajının üzerindeki talimatlara aynen uyun.

12. ARIZALAR VE ÇÖZÜMLERİ

Cihaz başlamaz ya da çalışma sırasında durursa, öncelikle tablodaki bilgiler yardımıyla sorunu kendi kendinize çözüp çözemeyeceğinizi kontrol edebilir veya Yetkili Servis Merkezini arayabilirsiniz.

**UYARI!**

Tamir işlemlerinin doğru şekilde yapılmaması, kullanıcının güvenliği açısından ciddi tehlikelere yol açabilir. Her tür tamir işlemi kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

Bazı arızalarda, gösterge ekranında bir alarm kodu gösterilir.

Oluşan sorunların büyük bir kısmı, Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçmeye gerek kalmadan çözülebilir.

Sorun ve alarm kodu	Olası sebep ve çözümü
Cihaz çalışmıyor.	• Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun. • Sigorta kutusunda bulunan sigortaların doğru çalıştığına emin olun.
Program çalışmaya başlamıyor.	• Cihazın kapısının kapalı olduğundan emin olun. • Start ögesine basın. • Gecikmeli başlatma ayarlanmış ise, ayarı iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin. • Cihaz su yumuşatıcı içine reçineyi yeniden doldurma prosedürünü başlattı. Prosedürün süresi yaklaşık 5 dakikadır.

Sorun ve alarm kodu	Olası sebep ve çözümü
Cihaz suyla dolmuyor. Gösterge ekranında  ya da  görüntüleniyor.	- Su musluğunun açık olduğundan emin olun. - Su giriş tazyikinin çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgi için, yerel su idarenizi arayın. - Su musluğunun tıkalı olmadığından emin olun. - Giriş hortumundaki filtrenin tıkalı olmadığından emin olun. - Giriş hortumunda bükülmeler olmadığından emin olun.
Cihaz suyu boşaltmaz. Ekran  görüntülenir.	- Giderin tıkalı olmadığından emin olun. - Tahliye hortumundaki filtrenin tıkanmadığından emin olun. - İç filtre sisteminin tıkalı olmadığından emin olun. - Tahliye hortumunda bükülmeler olmadığından emin olun.
Su basması önleme sistemi çalışıyor. Ekran  görüntülenir.	Su musluğunu kapatın ve Yetkili Servisi arayın.
Cihaz çalışma esnasında bir çok kez durur ve çalışır.	Bu normal bir durumdur. Bu çalışma sistemi daha yüksek yıkama performansı ve enerji tasarrufu sağlar.
Program çok uzun sürüyor.	- Program süresini kısaltmak için TimeManager seçeneğini seçin. - Gecikmeli başlatma ayarlanmış ise, gecikme ayarını iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin.
Ekran  gösterilen kalan süre, program sonuna doğru uzuyor.	Bu bir arıza değildir. Cihaz sorunsuz çalışıyordur.
Program seçenekleri her defasında yeniden ayarlanmalıdır.	Favori program ve seçeneklerinizi kaydetmek için MyFavourite seçeneğini kullanın.
Cihaz kapağında küçük sızıntı var.	- Cihaz dengelenerek kurulmamıştır. Ayarlanabilir ayakları (varsa) gevşetin veya sıkın. - Cihazın kapağı kasadaki yuvasına tam oturmadan kapanıyordur. Arka ayağı (varsa) ayarlayın.
Cihazın kapağı zor kapanıyor.	- Cihaz dengelenerek kurulmamıştır. Ayarlanabilir ayakları (varsa) gevşetin veya sıkın. - Bulaşıklar sepetten taşıyor olabilir.
Cihazdan şingırdama ve çarpma sesleri geliyor.	- Bulaşıklar sepetlere düzgün şekilde yerleştirilmemiştir. Sepet doldurma broşürüne bakın. - Püskürtme kollarının bir yere çarpmadan tam tur döndüğünden emin olun.

Sorun ve alarm kodu	Olası sebep ve çözümü
Cihaz sigortayı attırıyor.	- Evinizde tek bir sigortaya bağlı olan cihazların hepsine aynı anda yeterli amper tedarik edilemiyordur. Priz amperini ve metre kapasitesini kontrol edin ya da aynı anda çalıştırılmış cihazlardan birini veya birkaçını kapatın. - Cihazda elektriksel bir arıza vardır. Yetkili Servis Merkezini arayın.



Olası diğer sebepler için **"İlk Kullanımdan Önce"**, **"Günlük kullanım"** veya **"İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümlerine bakın.

Cihazı kontrol ettikten sonra kapatıp, açın. Sorun tekrarlanırsa Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.
Tabloda belirtilmeyen alarm kodları için Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

12.1 Yıkama ve kurutma sonuçları tatmin edici değil

Problem	Olası sebep ve çözümü
Kötü yıkama sonuçları.	"Günlük kullanım", "İpuçları ve yararlı bilgiler" bölümlerine ve sepet yerleştirme broşürüne bakın. - Daha yoğun yıkama programlarını kullanın. - Püskürtme kollarındaki delikleri ve filtreyi temizleyin. "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.
Kötü kurutma sonuçları.	- Bulaşıklar yıkandıktan sonra çok uzun bir süre kapalı kapalı cihazın içinde kaldı. - Parlatıcı yok veya parlatıcı miktarı yeterli değil. Parlatıcı seviye ayarını daha yüksek bir konuma getirin. - Plastik parçaların havlu ile ilaveten kurulanması gerekebilir. - En iyi kurutma performansı için, XtraDry seçeneğini etkinleştirin ve AirDry seçeneğini ayarlayın. - Parlatıcı etkisi içeren multi-tablet kullanıyor olsanız dahi, her zaman ilaveten parlatıcı kullanmanız tavsiye edilir.
Bardak ve tabaklarda beyazımsı çizikler ve lekeler ya da mavimsi katmanlar var.	- Parlatıcı ayarı seviyesi çok yüksektir. Parlatıcı seviye ayarını daha düşük konuma getirin. - Çok fazla deterjan kullanılmıştır.
Bardak ve tabakların üzerinde lekeler ve kurumuş su damlacıkları var.	- Parlatıcı ayar seviyesi çok düşüktür. Parlatıcı miktarı seviyesini daha yüksek bir konuma ayarlayın. - Sebebi parlatıcı kalitesi olabilir.

Problem	Olası sebep ve çözümü
Bulaşıklar ıslak.	- En iyi kurutma performansı için, XtraDry seçeneğini etkinleştirin ve AirDry seçeneğini ayarlayın. - Programda kurutma aşaması yoktur veya kurutma aşaması düşük sıcaklıktadır. - Parlatıcı gözü boştur. - Sebebi parlatıcı kalitesi olabilir. - Bunun nedeni multi tabletlerin kalitesi olabilir. Farklı bir marka kullanın veya parlatıcı gözünü aktive edin ve kombi multi tabletler ile parlatıcıyı birlikte kullanın.
Cihazın iç kısmı ıslak.	Bu bir kusur değildir. Kurutma esnasında duvarlarda yoğunlaşan nemden kaynaklanmaktadır.
Yıkama esnasında anormal köpük.	- Sadece bulaşık makinelerine özel üretilmiş deterjanları kullanın. - Parlatıcı gözünde sızıntı var. Yetkili Servis Merkezi'ni arayın.
Çatal-bıçaklar üzerinde pas izleri.	- Seçilmiş olan tuz seviyesi ayarı çok yüksek. "Su yumuşatıcısı" bölümüne bakın. - Gümüş ve paslanmaz çelik çatal-bıçaklar birlikte yerleştirilmiştir. Gümüş ve paslanmaz çelik parçaları birbirlerine yakın yerleştirmeyin.
Program sonunda deterjan gözünde deterjan kalıntıları var.	- Deterjan tableti bölmeye sıkışmış ise yıkama suyu deterjanı bulunduğu yerden çıkaramamış olabilir. - Su, bölmeye yapışmış ve sıkışmış olan deterjanı çıkaramayabilir. Püskürtme kolunun tıkalı veya önünün kapalı olmadığından emin olun. - Sepetin içinde bulunan parçaların deterjan gözü kapağının açılmasını engellemediğinden emin olun.
Cihazın içinde koku mevcut.	"İç temizlik" bölümüne bakın.
Bulaşıklar, iç hazne ve kapağın içinde kireç kalıntıları var.	- Tuz seviye ayarı düşük, tuz doldurma uyarı göstergesini kontrol edin. - Tuz haznesinin kapağı gevşek bırakılmıştır. - Musluk suyunuz çok sert. "Su yumuşatıcısı" bölümüne bakın. - Musluk suyu çok sert ise, tuz etkisi içeren multi-tablet kullansanız dahi sertlik oranına uygun olarak tuz seviyesi ayarını yapmanızı ve tuz kullanmanızı öneririz. "Su yumuşatıcısı" bölümüne bakın. - Cihaz içerisinde halen kireç kalıntıları görüyorsanız uygun bir makine temizleyicisi kullanarak cihazı boş olarak çalıştırın. - Başka bir deterjan deneyin. - Deterjan üreticisiyle iletişime geçin.

Problem	Olası sebep ve çözümü
Mat, soluk veya çizikli hale gelen bulaşıklar.	- Sadece bulaşık makinesine uygun bulaşıkların yıkandığından emin olun. - Sepeti dikkatli bir şekilde doldurun ve boşaltın. Sepet doldurma broşürüne bakın. - Hassas bulaşıkları üst sepete koyun.



Olası diğer sebepler için **"İlk Kullanımdan Önce", "Günlük kullanım" veya "İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümlerine bakın.

13. TEKNİK BİLGİLER

Ölçüler	Genişlik / yükseklik / derinlik (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Elektrik bağlantısı ¹⁾	Voltaj (V)	220 - 240
	Frekans (Hz)	50
Su girişi basıncı	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Su beslemesi	Soğuk su veya sıcak su ²⁾	maks. 60°C
Kapasite	Konum ayarları	13
Enerji tüketimi	Açık bırakma modu (W)	5.0
	Kapalı mod (W)	0.50

¹⁾ Diğer değerler için bilgi etiketine bakın.

²⁾ Sıcak su alternatif enerji kaynaklarından (ör. güneş panelleri) geliyorsa, enerji tüketimini azaltmak için sıcak su kaynağını kullanın.

14. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici,

sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer

seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

15. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı

olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

www.electrolux.com/shop



156913173-A-192018